

我國國家圖書館國際交流與合作之探討

An Investigation of International Exchange and Collaboration at the National Central Library

曾淑賢 Shu-Hsien Tseng

國家圖書館館長

Director-General, National Central Library

Email: egret.tseng@ncl.edu.tw

【摘要 Abstract】

國際交流與合作為國家圖書館重要政策，並在國圖六大願景及十四項策略中明白揭示，作為推動相關業務的依據。目前，除了出版品國際交換，國圖透過國際書展、國際組織、國際會議、圖書館參訪等方式，參與國際專業領域之交流；並獎助外籍學人和拓展國際數位合作和兩岸專業合作。另外，國圖與各國駐臺機構之文教合作，除帶給臺灣民眾更多不一樣的文化體驗，亦協助推動兩國文化交流。

近年來，國圖國際合作的拓展，除了提高國際能見度及影響力、徵集更多學術資源供讀者使用，以及強化館員的國際事務知能外，支持政府的外交政策亦是極為重要的目標和方向。海外建置臺灣漢學資源中心計畫即為成功案例，不僅獲得政府補助款項，辦理國際交流和合作事宜，對於國圖國際關係和國際合作亦影響深遠。

介紹國圖近年來與外國學術機構及圖書館之合作交流方式及項目。有的館際合作是多方面的，不限一種合作方式者，歸入廣泛性合作；有的合作僅針對特定項目，如聯合目錄、書目資料共建共享、館藏數位化、數位內容分享、圖書交換與贈送、人員專業發展、合辦講座、展覽、論壇及研討會、設置海外「臺灣漢學資源中心」等，則歸入特定項目之合作加以介紹。最後，以國際交流與合作面對的挑戰和問題，以及國際交流與合作的成果與意義作為結語。

International exchange and collaboration is the important policy at the National Central Library (NCL). In fact, its six visions and fourteen strategies clearly state as much and are the basis for efforts in this area. Currently, apart from international exchanges of publications, the NCL also engages in international book exhibitions, international organizations, international meetings, library visits, and other activities

as a means of participating in professional exchanges internationally. It also provides research grants to foreign scholars and expands international digitization efforts and cross-strait professional collaboration. Furthermore, the NCL works with representative offices from various countries in matters of culture and education. These provide the citizens of Taiwan with even more varied cultural experiences and promote cultural exchange between the two countries.

In recent years, the expansion of NCL's international exchange and collaboration has largely been done as a way to support Taiwan's diplomatic policies, in addition to increasing its international visibility and influence, adding to its scholarly resources for patron use, and strengthening its staff's professional abilities in international affairs. The project to establish Taiwan Resource Center for Chinese Studies (TRCCS) overseas is one successful example. This project has been awarded funding from the government and has had a profound impact on NCL's international relations and influence through its efforts in exchange and collaboration with foreign institutions.

This paper introduces the types and content of NCL's recent exchange and collaboration with foreign scholarly institutions and libraries. Some projects with foreign libraries have been multifaceted and not limited to just one aspect. These are classified as wide-ranging collaborations. Other projects have been more limited and focused in certain projects, such as the union catalog, the co-creation and sharing of bibliographic resources, the digitization of library holdings, the sharing of digital content, book exchanges and donations, the professional development of personnel, co-hosted lectures, exhibitions, forums and conferences, the establishment of the TRCCS, etc. These are classified as collaborations on specific projects and are addressed individually in the paper. Lastly, a conclusion is given that addresses the challenges and issues with international exchanges and collaborative projects, as well as achievements and the significance of the same.

【關鍵詞 Keywords】

國家圖書館、國際合作、國際交流、國際關係、圖書交換、臺灣漢學資源中心、研究獎助、中文古籍聯合目錄

National Central Library; international cooperation; international exchange; international relationship; book exchange; Taiwan Resource Center for Chinese Studies; Research grants; Union Catalog of Rare Books Database

一、前言

(一) IFLA 的調查

許多國家的國家圖書館和國家圖書館協會等非常重視國際活動以及與其他國家的機構和組織的關係。國際工作有其獨特的回饋和挑戰。負責國際活動和國際關係的國家組織工作人員可以從與其他國家負責類似工作的同道分享見解和經驗中受益。因此，國際圖書館協會聯盟（IFLA）中，認為建立國際關係共享論壇將有益於國際工作的推動（Huang & Lor, 2011）。

ILFA 於 2008 年 8 月成立國際關係特別興趣小組（National Organizations and International Relations Special Interest Group，簡稱 NOIR SIG），目的在了解全世界國家圖書館參與國際活動的性質和範圍。該小組針對教科文組織五個地區的 55 個圖書館進行調查，以了解各國國家圖書館在國際關係和合作活動、參與國際組織，以及國際關係的責任等三方面的國際參與情形。調查結果顯示，國家圖書館從事的活動對於老一輩的國家圖書館員來說並不陌生，例如國際訪問、共同訂定編目標準、館際借閱和出版品交換等方面的合作仍然是各國國家圖書館的重要國際活動。然而，現代資訊和通信技術在國家圖書館中的應用，亦反映在合作數位化、數位保存項目，以及數位參考服務等活動中。此外，較無特別的是，過去較無人提及的，有關圖書館和檔案館典藏品的國際遣返（Huang & Lor, 2011）。

該調查結果也顯示，各國國家圖書館皆積極參與國際專業組織，且規模較大的國家圖書館比規模較小的國家圖書館更積極地參與國際活動和組織。該興趣小組將運用調查結果作為制定旨在支持和促進國家圖書館國際工作的活動項目（Huang & Lor, 2011）。

(二) 加拿大圖書館和檔案館案例

各國國家圖書館視國際關係拓展和國際交流推動是重要業務，往往在圖書館政策文件和短中程計畫中，揭示相關業務重點。以加拿大圖書館暨檔案館（Library and

Archives Canada, 簡稱 LAC) 為例, 該館主動參與國際網絡和組織, 以支持其自身的策略優先事項、加拿大政府的外交政策目的, 以及展現其在加拿大圖書館和檔案館領域的領導地位。主動參與國際網絡和活動, 使 LAC 得以表現圖書館和檔案館的價值及重要性。此外, 瞭解國內和國際夥伴及利害關係人的觀點, 識別數位時代的創新解決方案, 以及進行最妥適的分析和提供最完善的建議供加拿大政府參考 (Library and Archives Canada, 2016b)。

在 LAC 的「2016-2019 三年計畫」(2016-2019 Three-Year Plan) 及「LAC 國際關係策略 2016-2019」(International Relations Strategy Canada 2016-2019) 中, 皆綱要列舉其國際關係之優先事項, 包括下列 3 項目的: (Library and Archives Canada, 2016a)

1. 提升圖書館、檔案館和資訊、歷史領域專業人員的專業知能和專長, 並足以在國際舞臺分享其專長、所學習的課程和最佳的實務經驗。
2. 增加國際圖書館和檔案組織的參與, 以促進策略議題、轉移知識, 並分享最佳實務作法。
3. 支持加拿大政府外交政策目的, 包括文化外交政策, 以及提供影響加拿大圖書館和圖書館界相關領域在國際舞臺的領導地位, 進而促進 LAC 的能見度。

(三) 國圖推動國際合作的源起

民國 22 年, 國立中央圖書館籌備處成立, 我國政府之國際交換業務由 17 年起負責該項業務的中央研究院出版品國際交換處移交國立中央圖書館籌備處辦理。在國立中央圖書館 (以下簡稱央館) 組織條例未通過前, 暫名教育部出版品國際交換處, 交換工作仍由央館籌備處辦理。34 年政府公布央館組織條例, 交換處乃正式屬於央館。1958 年聯合國教科文組織 (UNESCO) 會議通過「出版品國際交換公約」, 我國為簽約國之一, 央館交換處代表政府履行此項協定, 辦理出版品國際交換事宜。交換單位包括各國國家圖書館、大學圖書館、學術機構、國際組織及漢學中心等, 交換所得之出版品概由央館典藏。83 年行政院研考會委託交換處辦理我國政府出版品海外寄存工作, 以中央級政府出版品為主, 寄存單位以各國國家圖書館及收藏中文圖書 10 萬冊以上之各國重要大學圖書館為對象 (汪雁秋, 1995)。出版品之國際交換可說是我國國家圖書館 (以下簡稱國圖) 最早之國際交流項目, 持續進行至今, 目前, 計有全球 87 個國家 604 個交換單位, 最多時曾經達到 725 個交換單位 (國家圖書館國際合作組, 2016)。

國際交流與合作為國圖重要政策，並在國圖六大願景的第三項「運用豐富的漢學資源、臺灣學資料及中文館藏，進行國際交流與國際合作，成為華文世界舉足輕重的圖書館。」，以及國圖十四項策略的第三項「加強國家圖書館與世界各國圖書館的合作關係、協助國外圖書館進行中文資料之採購和編目，以推廣中文資料之利用，並推動國內各類型圖書館與國外圖書館進行圖書交換及合作交流。」和第十項「加強國際間漢學推廣、合作與研究，成為華文世界重要的典藏、研究及供應中心。」明白揭示，作為推動相關業務的依據。目前，除了出版品國際交換，國圖透過國際書展、國際組織、國際會議、圖書館參訪等方式，參與國際專業領域之交流；並拓展國際數位合作和兩岸專業合作。與各國駐臺機構之文教合作，亦是增進國際合作的重要業務。

近年來，國圖國際合作的拓展，除了提高國際能見度及影響力、徵集更多學術資源供讀者使用，以及強化館員的國際事務知能外，支持政府的外交政策亦是極為重要的目標和方向，例如海外建置臺灣書院的計畫，獲得政府補助款項，辦理國際交流和合作事宜，對於國圖國際關係和國際合作影響深遠。

我國政府為了要向世界推廣「具有臺灣特色的中華文化」，2011年開始在海外設置「臺灣書院」(Taiwan Academy)，以展現我國的文化內涵及軟實力，作為臺灣走向國際的重要媒介，亦為國際社會從文化認識臺灣的平臺。「臺灣書院」包含「華語文教學及正體字推廣」、「臺灣研究及漢學研究」以及「臺灣多元文化」等三大面向。由於「臺灣研究及漢學研究」向為國圖館藏之重點，且其兼辦的漢學研究中心之業務內容，恰與臺灣書院三大主題之一的「臺灣研究及漢學研究」相合，故教育部責成國圖參與臺灣書院推動行列(耿立群，2015)。

國圖於2011年開始積極配合政府政策，致力參與協助臺灣書院的建置，負責於美國紐約、休士頓、洛杉磯3處據點，建立實體「漢學書房」(Resource Point)，精選臺灣編印出版的優良人文社會類圖書於海外展示。每年在海外舉辦「臺灣漢學講座」(Taiwan Lectures on Chinese Studies)，邀請知名學者演講；並自2012年起，搭配舉辦古籍文獻展。同時，國圖也開始展開海外「臺灣漢學資源中心」(Taiwan Resource Center for Chinese Studies，簡稱TRCCS)建置計畫，選擇全球重要圖書館或漢學研究機構合作，由國圖贈送臺灣學術書刊，雙方共同推動學術活動，藉此向世界推廣「具有臺灣特色的中華文化」(耿立群，2015)。

然受限於經費規模，國圖對於很多國際交流與合作項目，是心有餘而力不足，舉例而言，國圖與外國圖書館簽訂合作協議後，如規劃辦理館員交換，就必須先有相關

經費預算的編列，才能夠實行，否則，合作協議之簽訂，徒具形式。因此，國圖積極爭取外部資源作為推動國際合作的經費，例如，蔣經國基金會多年以來補助國圖參加 AAS（美國亞洲研究學會）、EACS（歐洲漢學學會）國際書展；另外，政府的專案計畫的申請亦是一個重要的途徑，可以協助政府推動相關政策，又能推動館方的國際合作項目。國圖海外設置「臺灣漢學資源中心」、辦理「臺灣漢學講座」及古籍文獻展都是國圖在政府的「臺灣書院」專案計畫下，爭取相關計畫經費，才得以推動這類國際交流和合作。此外，科技部提供多種國際學術交流和跨國研究合作的計畫補助項目，亦是國圖推動國際交流的外部資源，例如 2012 年辦理國際研討會獲國科會補助經費，才得以邀請德國、法國、俄羅斯、丹麥、加拿大、蒙古、新加坡、越南等國國家圖書館館長、副館長來臺與會；2016 年延攬外國學人來臺研究，即獲得科技部補助邀請美國哈佛大學學人 Peter B. Ditmanson 副教授來館，另如兩次赴大陸進行玄覽論壇的交流經費都獲科技部補助，才得以成行。

二、與外國學術機構及圖書館之合作與交流

本文介紹我國國圖近年來與外國學術機構及圖書館之合作交流方式及項目。有的館際合作是多方面的，不限一種合作方式者，歸入廣泛性合作；有的合作僅針對特定項目，如聯合目錄、書目資料共建共享、館藏數位化、數位內容分享、圖書交換與贈送、人員專業發展、合辦講座、展覽、論壇及研討會，以及設置海外臺灣資源中心等，則歸入特定項目之合作加以介紹。

（一）廣泛性之合作

此類合作的對象主要為各國國家圖書館，此外，另有大學圖書館及國會圖書館。合作項目不限特定的項目，而以廣泛性的出版品交換、人員互訪、經驗分享、書目交換、共同出版，以及合作數位化等為合作範圍。各圖書館之合作項目不完全相同，略有增刪，茲說明如下：

1. 與各國國家圖書館的合作交流

國圖與各國國家圖書館，以及視同國家圖書館之邦立圖書館所簽訂的合作協議，其內容大抵相同，其中蒙古國國家圖書館、拉脫維亞國家圖書館、俄羅

斯聯邦國家圖書館、國立俄羅斯圖書館之合作項目完全相同，包括下列六項：(國家圖書館，2006，2009a，2010b，2011d)

- (1) 一般或專業圖書、期刊、文獻等出版品之交換。
- (2) 文獻及古籍之數位化工作。
- (3) 合作建置文獻書目資料及古籍書目資料庫。
- (4) 合作發表符合雙方共同興趣之專題著作。
- (5) 於雙方預算範圍內，進行圖書館服務及活動經驗之交流、人員互訪或共同舉辦國際研討會議。
- (6) 關於其他合作研究計畫之細節，日後視個案討論決定。

而與德國巴伐利亞邦立圖書館之合作項目也是六項，不過，在第 2、3 及 4 項的合作內容略有出入，包括編目、數位館藏交換等，是前面幾個國家的合作項目所沒有的，另外，在人員交流方面，特別強調專家、科學知識及經驗和技術之交流：(National Central Library, 2014b)

- (1) 出版品交換。
- (2) 雙方館藏中文文獻及善本書的編目及數位化。
- (3) 合作建立中文文獻及善本書的書目資料庫並研商數位館藏交換可能性。
- (4) 合作發表符合雙方共同興趣之專題著作。
- (5) 於雙方預算範圍內，進行專家、科學知識、經驗及技術等的圖書資訊活動交流；共同舉辦國際研討會及展覽。
- (6) 關於其他合作研究計畫之細節，日後視個案討論決定。

與匈牙利國家圖書館的合作項目則有五項，與前面幾個國家的合作項目所不同的是，刪除了「文獻及古籍之數位化工作」：(National Central Library, 2015)

- (1) 出版品交換
- (2) 合作建置文獻書目資料與研商數位館藏交換可能性。
- (3) 合作發表符合雙方共同興趣之專題著作。
- (4) 於雙方預算範圍內，進行專家、科學知識、經驗及技術等各種圖書資訊活動交流；共同舉辦國際研討會及展覽。
- (5) 關於其他合作研究計畫之細節，日後視個案討論決定。

馬來西亞國家圖書館的合作項目僅有四項，其中，與前述國家的協議內容不同的是，合作徵集出版品及分享馬來西亞與臺灣新書書目資訊：(National Central Library, 2014a)

- (1) 一般或專業圖書、期刊、文獻等出版品之交換。
- (2) 合作徵集出版品。
- (3) 分享馬來西亞與臺灣新書書目資訊。
- (4) 於雙方預算範圍內，進行圖書館服務及活動經驗之交流、人員互訪或共同舉辦國際研討會議。

與波蘭國家圖書館的合作項目則限於兩項，包括：(國家圖書館，2016h)

- (1) 出版品交換。
- (2) 於雙方預算範圍內，進行專家、科學知識、經驗及技術等各種圖書資訊活動交流；共同舉辦國際研討會及展覽。

國圖簽訂合作協議後，雙方的交流情形，以德國巴伐利亞邦立圖書館為例，包括國圖館長去訪、該館副館長來臺演講及特藏部門主管應邀來臺擔任工作坊講座、該館加入中文古籍聯合目錄、國圖於該館設置 TRCCS；與匈牙利國家圖書館的交流情形則包括國圖館長去訪、該館館長來臺演講、國圖至該館辦展覽和講座；與馬來西亞國家圖書館的交流情形則有國圖館長應邀至吉隆坡參加國際研討會並擔任主講人、國圖邀請該館館長來臺參加 PNC 會議並擔任主講人、以及國圖接受該館 2 名館員至國圖學習兩週等。

2. 與大學圖書館的合作交流

加拿大多倫多大學圖書館館長 Mr. Larry Alford 於 2012 年 11 月 28 日主動來訪，除進行專題演講外，並與國圖簽訂合作協議，合作內容涵蓋下列項目：

(National Central Library, 2012a)

- (1) 圖書館資源、數位化及利用。
- (2) 出版品交換。
- (3) 人員交流。
- (4) 強化人員資料處理、保存及研究的能力與技巧之訓練計畫。
- (5) 書目資料分享及其他資源分享計畫。
- (6) 其他雙方同意的交流計畫。

3. 與國會圖書館的合作交流

韓國國會圖書館館長 Eun Chul Lee 博士親率相關人員於 2016 年 12 月 6 日至國圖訪問，並簽署合作協議及中文古籍聯合目錄合作備忘錄。兩館未來將進行專業人員、出版品、經驗與技術等多面向之交流，增進圖書資訊不同領域的專業服務能力。兩館之具體協議內容包括：(國家圖書館，2016o)

- (1) 出版品交換：雙方堅定維持現有的書籍、期刊、政府出版品的交換關係。針對任一方的特殊資料需求，另一方得於預算範圍內提供。
- (2) 於雙方預算範圍內，進行圖書館與資訊活動各領域之專家、科學知識、經驗及技術之交流。
- (3) 關於其他合作研究計畫之細節，日後視個案討論決定。

(二) 特定項目之合作

特定項目的合作模式視時代環境、國家當前施政重點、圖資專業發展情形、圖書館館長的營運方向及圖書館實務需要而定。

圖書交換歷久不衰，是很多國家圖書館持續維持的項目；此外，合作建置書目資料庫、人員互訪、合辦研討會亦是較容易進行的合作項目。近年來，則因數位科技的發展，館藏數位化之合作成為重要的合作項目，並進一步建置數位典藏網站，共同分享人類文化資產。

1. 建置聯合目錄及分享權威資料

(1) 提供中文原編書目資料上傳 OCLC

OCLC 是全球最大的書目資訊網路，同時也是一非營利性的圖書館電腦服務與研究機構。(技術服務小百科，2015) 在全世界的 96 個國家中，擁有超過 5 萬 3,500 個圖書館使用 OCLC 的服務，以取得編目和借閱館藏資料等服務(維基百科，2017)。

為提高臺灣出版品在國際上的能見度、提供外國圖書館方便採購和編目中文圖書資料、擴大臺灣出版品的國際銷售率，以及增加臺灣優質圖書在國際上的影響力，國圖積極於全球最大的書目中心(OCLC)提供臺灣出版及館藏書目資訊。自 2007 年起，國圖即將館藏書目上傳 OCLC WorldCat，上傳原編書目紀錄量在 2010/2011 及 2011/2012 年度，連兩年獲全球第三名，2012/2013 年度上傳近 3 萬 6 千筆，更躍居全球第二。2013/2014 及 2014/2015 年度繼續維持全球第二；2015/2016 年的上傳數量則位居全球第三。此外，國圖篩選國內 67 所 NBINet 成員館編製之書目批次上傳至 OCLC WorldCat，自 2012 年起至 2013 年底止，總計上傳 300 萬餘筆書目(國家圖書館，2016a)。

(2) 推動臺灣學位論文資訊國際化

國家圖書館為提供臺灣研究成果的能見度、增加臺灣在全球的學術影

響力，於 2000 年 10 月 25 日以 National Central Library(Taiwan - R.O.C.) 的名稱，正式成為國際 NDLTD 組織的機構會員。目前，國圖除了是國內唯一的會員代表之外，亦是亞太地區（臺灣、大陸、香港、澳門、韓國、日本、新加坡等地）唯一的國家級機構會員。國圖持續藉由「臺灣博碩士論文知識增值系統」，致力推動中文文獻資源共建共享，協助國內大學與研究人員將學術研究成果向全球發聲，推動學位論文書目資訊國際化，進而在國際學術領域取得更高之曝光率、被引用率與學術影響力(國家圖書館，2017b)。截至 2016 年 12 月底，已上傳 97 萬 1,753 筆博碩士論文書目資料至 NDLTD(National Digital Library of Theses and Dissertation)資料庫，以供全球研究人員利用。

(3) 建置全球中文古籍聯合目錄

國圖於 1998 年以臺灣地區公藏善本古籍及普通線裝古籍為基礎，建置「臺灣地區善本古籍聯合目錄」，為擴大古籍書目資源，以利資料共建共享，另邀請大陸及港、澳等地區圖書館加入，國圖並採購中國國家圖書館古籍書目資料，擴增為「中文古籍書目資料庫」。

1999 年 11 月初，香港中文大學舉行「兩岸五地華文資料庫合作計畫會議」，建議成立「兩岸五地中文文獻資源共建共享協調委員會」，下有三個工作小組，其中「古籍聯合目錄資料庫」工作小組即由國圖負責召集。2000 年 6 月間，「中文文獻資源共建共享合作會議第一次會議」在北京召開，國圖所提「古籍聯合目錄資料庫」建置計畫被選定為合作項目之一，該項目旨在配合華文書目資料庫的建置，提供豐富的中文古籍書目資料，開放給一般讀者在網際網路上查詢使用。國圖為使「古籍聯合目錄資料庫」合作建置工作順利推展，定期於臺北召開「古籍聯合目錄資料庫合作建置研討會」，除了邀請臺灣相關合作館及大陸、港澳地區古籍收藏單位代表外，亦陸續邀請北美、東亞、歐洲地區重要古籍收藏單位加入，以擴充「中文古籍聯合目錄」收錄資料範圍和數量(國家圖書館，2017a)。

近年來，中文古籍聯合目錄由國圖自行經營，且在過去的基礎之上，積極邀請各國重要學術圖書館加入，以豐富資料庫內容。目前，參與中文古籍聯合目錄的夥伴機構必須簽署合作備忘錄並約定下列事項：(National Central Library, 2012b)

- ①合作單位提供其館藏中文古籍書目資料，供國圖匯入「中文古籍聯合目錄」資料庫，提供各界查詢使用。
- ②基於合作館互惠原則，國圖於合作圖書館提供之資料轉製完成後，開放「中文古籍聯合目錄」資料庫之「進階查詢」供合作圖書館在特定之國際協定地址進行電腦查詢使用。

合作單位來自不同國家的不同類型圖書館，截至 2016 年底，數量最多者為大學圖書館，計有 32 個；其次為國家圖書館 12 個、公共圖書館 10 個。若以分布區域來看，歐洲 20 個、美洲 11 個、中國大陸（含港澳）18 個、臺灣 15 個、亞洲其他國家 8 個、大洋洲 2 個，參見表 1、表 2。截至 2016 年 12 月底，合作單位已超過 76 個，涵蓋 16 個國家；書目資料超過 66 萬筆。

表 1

中文古籍聯合目錄合作單位類型和數量統計(截至 2016 年 12 月底)

圖書館類型	數量
國家圖書館（含邦立圖書館、教廷圖書館）	12
專門圖書館	1
大學東亞圖書館	7
國家研究院、科學院、研究所	8
大學圖書館	32
公共圖書館	10
大學研究院所	5
博物館	1
合計	76

資料來源：中文古籍書目資料「參與單位一覽表」。

<http://rbook2.ncl.edu.tw/Search/Participate/2>

表 2

中文古籍聯合目錄各洲區域合作單位統計(截至 2016 年 12 月底)

洲 別	歐洲	美洲	亞洲	中國大陸 (含港澳)	大洋洲	臺灣	合計
合作單位 數 量	20	11	8	20	2	15	76

資料來源：中文古籍書目資料「參與單位一覽表」。檢自 <http://rbook2.ncl.edu.tw/Search/Participate/2>

各館中文古籍館藏之編目情形差異極大，因此，所提供的書目檔案五花八門，有的圖書館之中文古籍資料已經建立完善的編目制度，並可透過 OPAC (WebPac) 查詢；有的雖有編目，但僅有卡片目錄，尚無電腦目錄；有的是以打字本書本目錄，提供查詢；最棘手的情況，則是全無編目資料，必須由國圖逐筆編目建檔。因此，合作單位提供的書目檔，有的可直接轉入系統；有的需要略加修改，有的必須大幅修改；有的還須進行原始編目，才能建立書目資料檔。因應不同的狀況，國圖同仁依據合作方所提供的檔案形式，而進行下列處理：(阮靜玲，2016)

①提供 TXT 檔案

- A. TXT 檔案 (自訂欄位)：日本京都大學人文科學研究所提供的中文古籍書目檔是自訂欄位的 TXT 檔案，由國圖轉為 EXCEL 檔案，並完成欄位比對、分割、合併或刪除後，匯入資料庫。
- B. TXT 檔案 (自訂 MARC)：英國牛津大學圖書館提供的中文古籍書目檔是自訂 MARC 欄位的 TXT 檔案，由國圖轉為 EXCEL 檔案，並完成欄位比對、分割、合併或刪除後，匯入資料庫。

②提供 ISO 檔案

- A. ISO (MARC21)：法國里昂第三大學圖書館提供的是 MARC21 的標準格式，由國圖轉為 EXCEL 檔案，並完成欄位比對、分割、合併或刪除後，匯入資料庫。
- B. ISO (其他 MARC，例如法國 MARC)：法國里昂市立圖書館提供的是法國 MARC 建檔的書目檔，由國圖轉為 EXCEL 檔案，並完成欄位比對、分割、合併或刪除後，匯入資料庫。

③提供 WORD 檔案

教廷梵蒂岡宗座圖書館提供的是 WORD 檔案，國圖交由廠商回溯為 MARC 與 EXCEL 檔案後，匯入資料庫。

④提供卡片目錄

英國大英圖書館提供卡片目錄，國圖交由廠商建檔後，匯入資料庫。

⑤提供 EXCEL 檔案

A. EXCEL (欄位相同)：德國慕尼黑大學圖書館提供與資料庫欄位相同的 EXCEL 檔，由國圖直接匯入資料庫，但因提供檔案為拼音，並無中文，國圖同仁必須將書目補中文。

B. EXCEL (欄位不同)：澳洲國家圖書館提供的 EXCEL 檔，由國圖進行欄位比對、分割、合併或刪除後，匯入資料庫。

⑥提供該國語文之簡單書目資料光碟

越南社會科學院社會科學通訊所提供光碟建檔，由國圖匯入資料庫，然因光碟資料除書名、大小、年代外，其餘皆為越南文，國圖同仁必須再翻譯為中文。

⑦捷克科學院東方研究所魯迅圖書館提供方志 (PDF) 建檔，供國圖匯入資料庫。

⑧加拿大多倫多大學圖書館提供直接由數位化之書目匯入的途徑，無須再經轉換。

該資料庫可供各單位匯入 CMARC、CNMARC，以及 USMARC 等 MARC 格式書目資料，以利查詢、顯示，兼提供著錄及維護功能。目前，資料庫收錄古籍書目以 metadata 格式表達，並且選定若干核心書目欄位呈現，共有 14 個查詢值可供讀者檢索，並提供繁、簡體版查詢介面，以利兩種字體之輸入檢索，查詢所得可依讀者所需以詳目或簡目式呈現。

(4) 參與兩岸三地共建共享中文書目權威資料

為推動中國大陸地區、臺港澳地區和海外華文圖書館的書目規範工作，並最大程度地實現資源的共建共用，2003 年由中國國家圖書館、中國高等教育文獻保障系統 (CALIS) 管理中心、香港地區大學圖書館協作諮詢委員會 JULAC (Joint University Librarians Advisory Committee) 聯合發起成立「中文名稱規範聯合協調委員會」，2004 年邀請國圖加入，2016 年澳門地區圖書館加入。該協調委員會旨在與國際名稱規範接軌的前提下，促進各地區標準的相容，實現兩岸五地中文名稱規範資料共建共用 (許靜芬，2015)。協調委員會為虛體機構，採取聯席會議制，設輪值主席。一般情況下每年召開一次會議，2003 至 2016 年共召開了 14 次會議，國圖自 2004 年開始每年皆派員與會。

合作館共同建立「中文名稱規範聯合數據檢索系統」(Chinese Name Authority Search System, 簡稱 CNASS), 提供成員館上傳其各自建置的人名權威紀錄, 目前以分散式架構分別儲存及管理成員館上傳的資料, 前臺則提供使用者以單一介面同時查詢各館上傳的資料。由於現行政策不整併重複紀錄, 因此, 查詢結果也會顯示各館彼此重複的紀錄(許靜芬, 2015)。

國圖曾配合會議決議資料共享作業, 嘗試以 Z39.50 等不同方式測試資源分享作業, 但成效不佳, 後於 2008 年一致同意建立中文名稱規範共用資料庫系統。共用系統需求於 2009 年擬訂完成, 由 CALIS 進行系統開發維護, 2012 年完成功能測試及調整, 2013 年建置英文及繁體中文介面, 2014 年增加四地成員所需 MARC 轉換功能。2016 年會議決議 2017 年之後之主機維護費用由成員館共同分擔(許靜芬, 2016)。

國圖書目中心除了配合會議決議事項進行分工之外, 目前約每半年從國圖 SMRT 系統轉出整理完成的權威紀錄, 並以外掛工具篩選人物辨識資料較完整者上傳。另外, 亦隨時聯繫系統使用發現之相關問題。近兩年開始於合作館會議及研習會推廣權威共享庫之應用(許靜芬, 2016)。

(5) 參與虛擬國際權威檔案之合作

虛擬國際權威檔案 (Virtual International Authority File, 簡稱 VIAF) 是一個國際性的服務, 以虛擬方式將各地區名稱權威檔案合併為單一名稱權威檔, 參與單位主要為各國國家圖書館及主要圖書資訊單位, 包含不同名稱形式、不同語文的資料。

美國國會圖書館、德國國家圖書館及 OCLC 於 2003 年 IFLA 研討會期間, 簽訂「虛擬國際權威資料檔」聯盟合作協議, 法國國家圖書館在 2007 年加入後, 成為 VIAF 四大主要推動單位 (OCLC, 2017)。VIAF 打破各地區紀錄建檔格式、語文的差異, 建立同一人物之不同來源紀錄之間的關聯, 不但鏈結權威紀錄也連結相關的 WorldCat 書目紀錄。VIAF 資料之收錄, 目前已擴及 30 國之 35 所國家圖書館的權威紀錄檔, 其中個人名稱權威紀錄超過 3 億 5 千萬筆(許靜芬, 2015)。

為將正體中文權威資料推廣至國際平臺, 並進行連結與應用, 國圖自 2014 年起即進行加入 VIAF 之評估、討論及檔案測試, 2015 年 1 月 5 日完成申請, 4 月 14 日完成協議書簽訂。雙方的責任如下:(OCLC, 2015)

① OCLC 的責任

合作方無須任何花費或費用，OCLC 將提供以下服務：

- A. 維護和改進 VIAF 特徵和功能。
- B. 自動更新。
- C. 服務。
- D. VIAF 許可。
- E. 對 VIAF 委員會的支援。

② 合作方的責任

無需 OCLC 任何花費或費用，合作方將：

- A. 為併入 VIAF 之目的，向 OCLC 發送合作方書目紀錄和規範記錄以進行處理。
- B. 對匹配的運算法則／軟體的功能和程式提供意見和建議。
- C. 僅為在 VIAF 內展示和標記之目的，以雙方均接受的格式向 OCLC 提供合作方的名稱和標識。
- D. 希望合作方能夠，但並不一定要：
 - a. 透過合作方的網路閘道或 OPAC，向所有網頁使用者提供合作方規範紀錄之訪問權。
 - b. 為未來專案和 VIAF 計畫改進而需要使用的測試、專案管理和共同專案組織提供員工資源。

國圖將國內圖書館合作編製的中文權威資料上傳至 VIAF 平臺，權威資料合作單位包括中央研究院圖書館、國立政治大學圖書館、淡江大學圖書館、輔仁大學圖書館、國立臺灣師範大學圖書館、國立臺灣大學圖書館，至 2016 年 12 月為止已上傳 5 萬 9,259 筆中文權威紀錄。原先 VIAF 成員館中，並無以提供正體中文資料為主的機構，國內中文權威資料的加入，能豐富中文權威資料的數量並提升國際能見度（國家圖書館，2017e）。

2. 合作進行珍貴資料之數位化

資料的載體不斷演進，從紙本、微縮資料，進展成硬碟、光碟、隨身碟後，資料轉置於可更快速檢索、更大量儲存的電腦設備，成為圖資界的重要工作；而網際網路的建設和掃描技術的進步，進一步促進了館際之間，典藏數位化之合作和分享。

(1) 臺灣家譜族譜數位化合作

國圖於 2004 年與世界著名的家譜收藏中心—美國猶他家譜學會 (Genealogical Society of Utah, 簡稱 GSU) 簽訂合作協議, 取得該會在 1970 年代於臺灣民間所蒐藏之臺灣家譜微縮影資料拷貝片, 總計 8 百餘捲, 內容包含超過 8 千種家譜資料, 全數轉製為數位化影像光碟, 並進行資料整理建檔作業和建置「臺灣家譜」資料庫, 提供使用者透過家譜類別、地區與姓氏瀏覽家譜資料 (國家圖書館, 2016d)。

(2) 中文古籍國際數位化合作

有鑒於中文善本古籍是世界重要文明遺產, 其保存對傳承文化, 協助研究, 提升文明, 甚有幫助, 國圖乃積極爭取與國外機構進行合作, 將海外散佚中文善本古籍原件進行數位化, 同時取得相關使用權利, 達到資源分享的目的。合作對象的選擇原則包括: ①館藏古籍具有規模及特色的國家圖書館。②館藏罕見古籍的大學圖書館。③典藏有助於臺灣增加學術研究資源者 (呂姿玲, 2016b)。

國圖於選定合作對象, 並簽署合作協議書後, 再由雙方共同挑選掃描古籍文獻, 原則依序如下: (呂姿玲, 2016a)

- ①第一階段掃描館藏互不重複者。
- ②第二階段繼續掃描兩館館藏皆有相同題名但版本不同者。
- ③第三階段掃描兩館缺卷或殘本的善本古籍。

迄 2016 年 12 月底, 國圖與美國國會圖書館 (Library of Congress)、美國華盛頓大學東亞圖書館 (East Asia Library of University of Washington)、美國柏克萊加州大學東亞圖書館 (C.V. Starr East Asian Library, University of California, Berkeley)、加拿大多倫多大學圖書館 (University of Toronto) 及法國國家圖書館 (Bibliothèque nationale de France) 等單位合作進行古籍數位化。讀者可直接上網瀏覽海外圖書館珍藏之古籍, 極為方便。

①與美國國會圖書館合作善本古籍數位化

國圖與美國國會圖書館於 2005 至 2012 年進行為期 8 年之合作數位化作業。根據協議, 兩館基於對等原則進行合作, 並將合作成果發表於網路上, 以促進資料使用。此項合作總計完成數位掃描 2,025 部、103 萬

2,401 影幅之重要善本古籍，包含明、清刊本、鈔本、稿本等（National Central Library, 2005）。

②與美國華盛頓大學圖書館合作善本古籍數位化

國圖與美國華盛頓大學圖書館自 2010 年起合作發展善本古籍數位化工作。合作範圍主要為該館館藏晚明詩人錢謙益的收藏。為促進學術教育研究，國圖除收藏外並置於館內資訊系統供讀者檢索使用。2010 至 2013 年，總計完成掃描善本古籍 382 部、23 萬 6,424 影幅，數位成果分別儲存為 300 dpi TIFF 檔及 72 dpi JPEG 檔製成 DVD 光碟，由雙方分別典藏保存（National Central Library, 2010）。

③與美國柏克萊加州大學東亞圖書館合作善本古籍數位化

美國柏克萊加州大學東亞圖書館館藏宋元刻、寫本占北美所有東亞圖書館所藏宋元本的三分之一左右，共有 40 多種。其中較重要者有宋刻本 22 種，元刻本 16 種，另有宋金粟山大藏經寫本 1 種，明抄本 5 種，清代名家稿本 12 種，名家題跋本 8 種，1795 年以前善本共有 8 百多種，1 萬 1 千餘冊。兩館於 2011 年 7 月 20 日簽訂古籍數位合作協議書，2011 至 2013 年間，由國圖派員赴美於該校進行數位化作業，挑選明代藏書家劉承幹嘉業堂之藏書，以及其他宋、元、明及清初之珍善本古籍為掃描對象。總計掃描 374 部、29 萬 973 影幅。2016 年，兩館再度簽訂古籍數位化合作協議書，完成 72 部，9 萬 138 影幅（周欣平，2014）。

④與加拿大多倫多大學圖書館合作善本古籍數位化

加拿大多倫多大學圖書館典藏中文古籍三千餘種，四萬餘冊，該館宋版書《柳宗元文集》為 1126 年刻本，距今近千年，堪稱無價之寶；《六壬圖像》書系是僅存於世的孤本書。國圖於 2014 年與該館合作進行善本古籍數位化合作，此一合作計畫的成功推動，增添國圖數位館藏的特色及館藏深度，2014 年共計完成 222 部，29 萬 4,817 影幅，其版本包括宋、明、清各朝古籍（國家圖書館，2015a）。

⑤與法國國家圖書館善本古籍合作數位化

法國國家圖書館（BnF）中文資料收藏豐富，為歐洲漢學重鎮，以中文古籍及敦煌資料之典藏著名國際。2015 年，國圖與法國國家圖書館合作，將其典藏中文古籍數位化，完成 294 部 8 萬 1,357 影幅，對於國

內古籍之充實及研究資源的提供，有相當程度之效益（國家圖書館，2016e）。

表 3

國際合作數位化計畫夥伴及合作成果一覽表

計畫期程	合作夥伴	資料類型	資料數量	影幅數
2005-2009	美國猶他家譜學會	家譜	880	940,958
2005-2012	美國國會圖書館	中文古籍	2,025	1,032,401
2010-2013	美國華盛頓大學圖書館	中文古籍	382	236,424
2011-2013	美國柏克萊加州大學圖書館	中文古籍	374	290,973
2014	加拿大多倫多大學圖書館	中文古籍	222	294,817
2015	法國國家圖書館	中文古籍	294	81,357
2016	美國柏克萊加州大學圖書館	中文古籍	72	90,138
	合計		4,249	2,967,068

國圖與各合作館之古籍數位化，可分為二類，其一為國圖派遣廠商前往合作館執行掃描工作，其二為合作館自行掃描後，將數位檔提供國圖典藏和使用。

以第一類而言，雙方之權利義務均載明於合作協議書。合作協議書載明合作目的、雙方的任務和責任、合作方式、合作期限、授權範圍（所有權和使用範圍）等，茲以合作型態相同的美國國會圖書館、華盛頓大學東亞圖書館、柏克萊加州大學東亞圖書館與國圖約定，簡單說明如下：
（National Central Library, 2010, 2011）

①合作分工暨作業方式

- A. 由合作單位提供其館藏中文善本古籍原件暨掃描作業所需之獨立空間、網路傳輸設備；國圖提供掃描作業設備及掃描作業人員，在合作單位提供之場所進行掃描作業。
- B. 進行掃描之書目由國圖進行目錄建檔；建檔作業程序遵循詮釋資料（metadata）建檔格式。掃描原始檔案為 1：1 比例跨頁掃描、24-bit 影像、300 dpi 之彩色 TIFF 檔。
- C. 掃描後之原始檔案，由國圖製作 300dpi TIFF 之檔案貳套，並由國圖再轉製為 72 dpi JPEG 檔案貳套，分別由雙方持有各壹套。
- D. 該數位化檔案，可於國圖網站上提供公眾利用檢索。

②所有權和使用權

- A. 國圖進行掃描所製作之目錄建檔，雙方均可使用該詮釋資料檔。掃描後成品之所有權，分屬雙方所有。
- B. 為促進學術教育研究，國圖就所持有之掃描成品，除收藏外，置於國圖館內資訊系統，供讀者檢索使用；基於保存之目的，國圖並得重製之，但不得重製掃描成品提供第三者做商業營利行為。

第二類為合作館自行掃描後，將數位檔提供國圖典藏和使用；亦即國圖以採購方式向合作單位購買合作掃描之古籍數位影像。此種方式之合作，合約內容相對簡單，茲說明如下：

①合作分工暨作業方式（National Central Library, 2017）

- A. 雙方約定掃描書單、掃描規格、付費金額及所有權和使用權，由合作館訓練館內人員或工讀生進行掃描，或由該館委託當地廠商進行掃描。
- B. 數位化規格，以英屬哥倫比亞大學圖書館的合作案為例，掃描大小應達或高於 A2/300 dpi，在原件四周至少保留 0.5-0.75 公分邊框。
- C. 以全彩方式掃描並以三種方式交付：JPEG 2000 不壓縮，300 dpi JPEG，150 dpi JPEG A4 大小 壓縮 85%。

②所有權和使用權（National Central Library, 2015）

- A. 合作單位應於其相關網站上註明此數位影像係由國圖數位化合作計畫協助完成。其文字為：「中華民國國家圖書館數位化合作計畫協助完成」。
- B. 合作計畫所完成的影像由雙方所共同擁有，分別運用於各自網站上，其均可提供任何人免費檢索閱覽。任一方如有其他用途，如：提供其他網站，出版或轉置其他媒體等，需以書面或電郵通知另一方徵求同意。

(3) 與美國柏克萊加州大學圖書館合作臺灣老照片數位化

為了持續充實臺灣研究文獻資料，國圖與柏克萊加州大學於 2016 年底至 2017 年初合作，將該校典藏 Tom Davenport 所拍攝 1960 年代臺灣的攝影作品予以數位化。

Tom Davenport 為美國著名攝影師、電影與紀錄片製片，早期以拍攝與記美國民俗與民謠為主，1964 至 1965 年間曾在香港新亞書院與臺灣修習中文。1967 年擔任美國《國家地理雜誌》攝影師，重返臺灣拍攝了一系列具高度藝術、歷史及紀念價值的照片。由於冷戰的關係，當時的臺灣成為美國人唯一可以接觸中國文化的地方（國家圖書館，2016j）。

這批為數達 7,214 件的攝影作品，涵蓋臺灣人和原住民之日常生活影像，內容包羅萬象，包括習俗、工業發展、農業活動、風景、藝文界人物、街景、著名地標等。而除了臺灣日常生活與時事外，Davenport 也記錄了當時著名藝術家、文人與知識份子的影像，例如作家周夢蝶、黃春明、陳映真，傳奇人物南懷瑾，民謠歌手陳達、神父培可拉樂（Ferdinando Picoraro）等人，真實呈現了 1960 年代臺灣藝文界的點點滴滴。

除了上述照片史料外，亦包含 Davenport 的筆記與日記，為其在臺灣拍攝的影像主題、在臺期間個人生活甚至對臺灣觀感都提供了重要的文字描述（國家圖書館，2016j）。

3. 參與國際數位內容分享

國圖為展現珍貴文化資產於國際平臺，並能透過網際網路分享其他國家的重要文化遺產，近年來參與下列國際數位內容合作計畫：

(1) 全球記憶網（Global Memory Net）

國圖於 2006 年 7 月 19 日與全球記憶網簽署合作備忘錄，上傳館藏精選之日治時期明信片及館藏古籍影像檔作為「全球記憶網」有關臺灣記憶內容之一部分。國圖是臺灣唯一的全球記憶網會員（顧敏，2009）。

(2) 世界數位圖書館（World Digital Library，簡稱 WDL）

世界數位圖書館為聯合國教科文組織及美國國會圖書館合作設立，在網際網路上以多語種形式免費提供源於世界各地各文化的重要原始材料。其主要目的是：（National Central Library, 2008）

- ① 促進國際和文化間的相互理解；
- ② 增加網際網路上文化內容的數量和種類；
- ③ 為教育工作者、學者和一般讀者提供資源；
- ④ 加強夥伴機構的能力建設，以縮小國家內部和國家之間的數位技術鴻溝。

合作夥伴主要是有收藏文化內容物且能貢獻給 WDL 的圖書館、檔案館，或典藏單位。合作夥伴還包括以其他方式為計畫作出貢獻的典藏單位、基金會和私人公司，例如透過分享技術、召集或共同主辦工作組會議，或作出財務上的貢獻等。WDL 是一分享各國文化遺產之平臺，目前的合作夥伴將近 200 個。

國圖為 WDL 合作館，2008 年受邀加入 (National Central Library, 2008)，陸續將國圖善本古籍文獻摘要及詮釋資料編製後，匯入世界數位圖書館。截至 2016 年底為止，已上傳提供 121 筆古籍善本數位圖像、摘要與詮釋資料，類別包括宋版書、中醫藥、天文曆法占卜預言、明代版畫小說、佛經、兵器圖譜、畫譜等 7 類主題資料。透過網路傳播，推廣館藏資源饒富趣味、圖像豐富生動以及具文化傳承價值的特藏資料，嘉惠對中華文化研究有興趣的研究人員及普羅大眾 (國家圖書館特藏文獻組，2016)。

WDL 的合作，有下列幾項特點，也是國際合作上值得肯定的突破：
(Library of Congress, 2016)

- ①統一的詮釋資料：每一項文物資料都被一套統一的詮釋資料所描述。統一的詮釋資料為揭示項目之間的聯繫，提供了基礎，還可以使暴露於外部的搜尋引擎得到改善。
- ②說明：由館員和其他專家共同撰寫的這些內容為使用者提供了非常重要的參考資訊，其目的在於激發學生和廣大公眾對瞭解所有國家文化遺產的好奇心。
- ③多種語言：詮釋資料、導航及支援內容被翻譯成 7 種語言，包括阿拉伯文、中文、英文、法文、葡萄牙文、俄文和西班牙文。此功能延長了網站的開發，也使維護更為複雜，但它使 WDL 與真正成為世界性的目標更為接近。
- ④數位圖書館技術的發展：WDL 小組用藝術級的工具和技術進行開發使目錄編寫和多語種網站開發水準得到了提高：
 - A. 開發了一個支援詮釋資料需求的新編目應用程式。
 - B. 使用了一個集中的翻譯記憶工具，避免翻譯人員重複翻譯同樣的單詞或短語。

- C. 開發了一個介面，以吸引非傳統使用者和鼓勵對原始來源的探索方式來介紹 WDL 內容。
 - D. 新技術得以繼續發展，透過改進工作流程和減少消耗在內容選擇和網站有效性上的時間。
- ⑤協作網路：WDL 強調項目所有方面的開放性、內容獲取、技術轉讓的能力建設、合作夥伴、利益相關者及用戶的參與。技術網路和程式網路被視為是對 WDL 的可持續性和增長至關重要的因素。
- (3) 國際敦煌項目

國圖於 2013 年參與「國際敦煌項目」(International Dunhuang Project, 簡稱 IDP), IDP 係大英圖書館重要的數位館藏資源資料庫之一, 目的是把來自敦煌及絲路考古有關的手稿、繪畫等訊息及數位影像提供於網路供眾免費使用。除英國之外, 已有日本、中國大陸、德國、法國及俄羅斯等典藏單位陸續加入。國圖典藏敦煌卷子總數量 141 種、152 卷, 除三卷道經、三卷西藏文佛經外, 餘皆為漢文佛經, 其中堪稱並世無雙之孤本者, 約不下十卷。自 2013 年 11 月 5 日與大英圖書館簽署「國際敦煌項目合作協議」後, 至 2016 年, 已完成 141 筆館藏敦煌卷子影像檔、metadata 及摘要上傳。透過館藏敦煌卷子上傳於 IDP, 除了提供全世界敦煌學者研究參考外, 同時亦展現國圖古籍文獻館藏特色資源於國際平臺(國家圖書館, 2016c)。

4. 推動圖書交換與贈送

採購、贈送及交換是圖書館用於徵集館藏資料的三種途徑; 其中, 贈送及交換是各國國家圖書館在國際交流合作上常見的項目, 不僅可增進國際關係, 對於圖書館蒐集該國政府出版品、重要學術和民間出版書刊, 透過合作館協助, 不僅可蒐羅齊備, 亦可節省人力和經費支出。

(1) 定期經常性交換

國圖自民國 43 年籌備, 44 年於南海路復館以來, 出版品交換業務已運作數十年。國圖係依據國際交換公約或國際文化專約, 代表政府進行出版品國際交換事宜, 藉書刊之交換, 加強文化交流合作與國際聯繫, 增強館藏之深度與廣度。許多無法透過一般採購管道獲取之重要文獻, 例如年報、施政報告、調查報告、議事錄、雙邊會議報告、白皮書、統計資料、會議論文集、名錄、指南、專書等, 歷年來皆經由交換關係而來, 除提供讀者

運用，豐富臺灣學術研究資源外，也讓國圖的館藏成為質量俱佳的文獻寶庫（鄭秀梅，2016）。

國圖建立之交換單位包含國際組織、各國國家圖書館、公共圖書館、東亞圖書館、專門圖書館、駐外單位、華僑文化會館、僑校等。歷來實際來往的單位，計有全球 86 個國家 604 個圖書館、研究機構交換或贈送圖書及出版品，包含大洋洲 3 國 16 個單位、美洲 20 國 184 個單位、歐洲 27 國 132 個單位、亞洲 27 國 254 個單位、非洲 10 國 18 個單位，每年贈送暨交換圖書逾 4 萬冊。交換之出版品主要為政府出版品、學術機構出版品以及民間優良出版品（國家圖書館國際合作組，2016）。

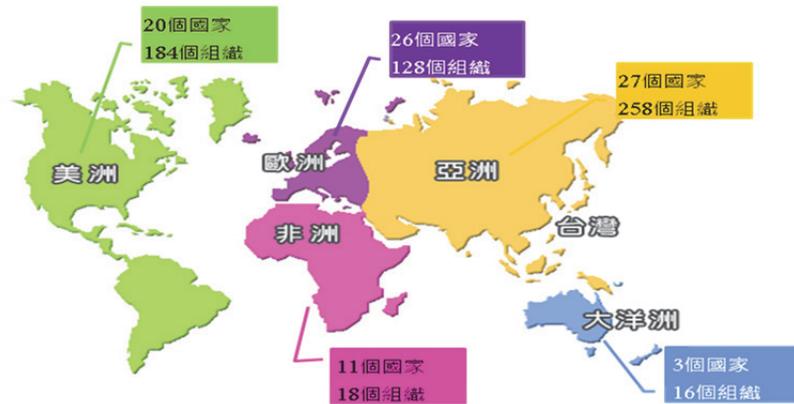


圖 1 國家圖書館交換單位全球分布圖

資料來源：國家圖書館國際合作組 105 年業務報告簡報資料。

常見的出版品國際交換，有約定定期互贈相同數量的書籍，亦有約定金額，互贈對方所需之等值的書籍等兩種方式，再者，進一步約定資料主題、資料類型、適讀年齡等，而國圖的出版品國際交換可大略分為下列三種方式：

- ① 定期性寄送指定期刊。
- ② 提供近期徵集之國內政府及學術機構出版品書單，供合作館選擇。
- ③ 雙方約定交換範圍，每年固定寄贈。

其中，第三種方式已行之多年，以下分別說明國圖與中國國家圖書館、南京大學、復旦大學及日本國會圖書館合作方式：（李宜容，2017）

與中國國家圖書館之合作，是由中國國家圖書館每年寄贈大學學報、學刊及少量文史雜誌；而國圖則寄贈國圖出版品、大學學報、政府統計、研究報告、調查報告、議會公報、文史專業雜誌等。

與南京大學圖書館約定每年交換圖書，南京大學協助國圖徵集大陸出版之地方志、地方文獻、年鑑、統計及文史資料；國圖則採購臺灣地區出版品約 30 萬元新臺幣，寄贈南京大學。

與上海復旦大學圖書館之合作，則是由復旦大學圖書館協助國圖徵集大陸出版之圖書資訊學期刊；而國圖協助該校徵集臺灣發行之檔案學、圖書資訊學相關期刊及學報。

與日本國會圖書館之合作，是由該館每年寄贈政府機關公報、年報、統計月報、施政報告、研究報告、調查報告、國會議事錄圖書、期刊、研究報告及年報，以及專業期刊等資料，每年的數量約 3 至 4 千冊圖書，3 百餘種期刊。國圖寄贈該館之圖書資料主要是大學學報、政府機關公報、年報、統計月報，以及專業期刊，其中，期刊資料約 87 種。

(2) 專案贈書

為發揚中華文化，提升臺灣出版品之能見度，國圖以專款購買書刊寄贈海外僑校、僑團或新成立的中文圖書館。專案贈書作業主要針對具有指標性意義的學術機構或圖書館，於國圖館長出訪時，安排參訪並贈送館藏古籍復刻和臺灣當代優質出版品，另有配合駐外單位之文化和學術外交需求，或為建立出版品交換關係及簽署合作交流協議時進行。例如，2017 年 2 月 23 日我國駐波蘭代表處教育組來電洽詢國圖將波蘭前 3 大高等教育機構之波蘭亞當密茨凱維奇大學 (Adam Mickiewicz University in Poznan) 列為專案贈書對象的可能性，該校外語學院以正體華語授課，校內正體中文藏書資源極為有限，學生及教職員撰寫論文及研究時常苦於文獻不足，甚盼國圖能就臺灣出版品部分提供支援及協助。國圖經評估後，將該校列為專案贈書對象。

① 一次性專案贈書

近年來國圖透過一次性專案贈書強化國際關係和學術交流的案例，包括匈牙利科學院圖書館、美國萊斯大學圖書館、俄羅斯薩馬拉東方文

化教育中心等。另外，協助海外僑教單位充實圖書館館藏的案例則有慕尼黑華語學校、馬來西亞吉隆坡臺灣學校（鄭秀梅，2017b）。

②長期性專案贈書

國圖的長期性專案贈書對象包括越南胡志明市科學圖書館、香港大學圖書館、蒙古國立兒童圖書館、俄羅斯國家兒童圖書館等，皆依該館需求購置圖書資料。

A. 2009年7月國圖與蒙古國立兒童圖書館簽署合作協議，展開多項交流合作。除了在該館設立「臺灣書苑」，並定期交換圖書資料；第一年贈送160冊圖書；第二年，每年贈送約200冊的兒童圖書（鄭秀梅，2017a）。

B. 2011年8月30日，國家圖書館與俄羅斯國家兒童圖書館（Russian State Children's Library）簽訂合作協議，展開雙方正式交流合作。第一年捐贈263冊臺灣出版兒童讀物，之後，每年贈送約200冊的兒童圖書（國家圖書館，2011a）。

C. 2009年5月13日，國家圖書館與香港大學圖書館（The University of Hong Kong Libraries）簽訂合作協議，展開雙方正式交流合作。每年交換一般或專業圖書、期刊、文獻等出版品；2016年國圖捐贈該館65種65冊圖書（國家圖書館，2009b）。

D. 2008年12月7日，國家圖書館與越南胡志明市科學圖書館（General Sciences Library of Ho Chi Minh City）簽訂合作協議，展開雙方正式交流合作。每年交換一般或專業圖書、期刊、文獻等出版品；2016年國圖捐贈該館132種150冊圖書（國家圖書館，2008）。

（3）書展贈書

國圖自1985年起，每年在海外舉辦書展，以推廣臺灣的學術研究成果及優質出版品。過去國圖參加的大型國際書展包括綜合性國際書展，如德國法蘭克福國際書展、義大利米蘭書展；專題性書展，如義大利波隆那兒童書展、國際雙年科學圖書展覽；圖書館界會議書展，如美國圖書館學會年會書展；特展，如澳洲臺灣研究書展。近年受限於經費來源，且為加強推動國際漢學交流工作，以參加日期較短，參觀人數集中的美國亞洲研究學會（Association for Asian Studies, 簡稱AAS）及歐洲漢學學會（European

Association for Chinese Studies, 簡稱 EACS) 雙年會書展, 展示臺灣人文、社會科學等方面的優良出版品, 並藉此機會辦理獎助學人茶會, 以聯繫學人情誼及加強交流, 並於展覽結束後, 將精挑細選之優質臺灣出版圖書贈予鄰近之著名大學圖書館 (曾淑賢主編, 2013)。

①美國亞洲研究學會

美國亞洲研究學會成立於 1941 年, 為一非政治、非營利性的開放性國際學術組織, 為亞洲研究此一主題全球最大的學術團體, 為全世界亞洲研究者提供研究訊息交流、出版品彙編、召開年會及辦理書展, 目前擁有 8 千多名會員。每年 3 月, 該學會於北美幾大城市輪流舉辦年會 (annual conference), 參加者多達二、三千人, 會中有高達數百場次的研討會, 並配合年會的召開, 安排大規模的國際書展, 展示及銷售最新出版的亞洲主題研究專書, 提供給與會學者專家一個選購與交流圖書的平臺 (汪瑜菁, 2014)。

②歐洲漢學學會

歐洲漢學學會成立於 1975 年, 以推動和促進歐洲與中國研究相關的學術活動為宗旨, 每兩年舉辦一次盛大的年會, 由歐洲各國所設立之中國研究中心輪流主辦, 歷史悠久, 為國際漢學研究提供討論與交流的平臺, 與會學者來自世界各地 (國家圖書館, 2016)。

表 4

歷年參加國際性漢學會議書展贈書一覽表

年份	書展名稱	受贈圖書館
2016	AAS	美國華盛頓大學圖書館及奧勒岡大學圖書館
	EACS	俄羅斯聖彼得堡大學圖書館
2015	AAS	美國芝加哥大學東亞圖書館
2014	AAS	美國哥倫比亞大學東亞圖書館
	EACS	葡萄牙秘紐大學 (Universidade do Minho) 圖書館
2013	AAS	美國德州大學奧斯汀分校圖書館
2012	AAS	加拿大多倫多大學鄭裕彤東亞圖書館
	EACS	法國語言與文明大學聯合圖書館 (BULAC)
2011	AAS	美國夏威夷大學圖書館、夏威夷州立圖書館
2010	AAS	美國哥倫比亞大學圖書館
	EACS	拉脫維亞大學圖書館
2009	AAS	由駐芝加哥代表處安排贈送當地圖書館

(續下頁)

表 4 (續)

年份	書展名稱	受贈圖書館
2008	AAS	美國北卡羅來納大學圖書館
	EACS	瑞典隆德大學圖書館
2007	AAS	未參加
2006	AAS	美國史丹佛大學圖書館
	EACS	盧比亞那大學亞非學系圖書館

5. 強化人員交流及專業發展

除了人員互訪外，國圖在人員專業發展方面之合作，包括接受合作館派員來臺學習，以及辦理研習課程等。

(1) 合作館派員來臺學習

① 馬來西亞國家圖書館派員來臺學習

2014年4月9日，國圖曾淑賢館長應邀至馬來西亞吉隆坡參加「國際數位圖書館會議」(International Digital Library Conference, 簡稱IDLC)，分享國圖在館藏數位化和提供數位服務的經驗，當時馬來西亞國家圖書館館長 Dato' Raslin Bin Abu Bakar 對國圖數位服務的進步情形留下深刻印象，並表示該館過去派送館員至大英圖書館學習，以後將改送館員至國圖學習。在 300 多位參加「國際數位圖書館會議」的與會者見證下，共同簽署館際合作協議，人員互訪及經驗交流是其中一項重要的合作項目。

2015年12月7日至18日，馬來西亞國家圖書館特商請國圖接受該館指派圖書館系統網路部門 Nor O'baidah Abidin 與 Farah Aliza Abd Aziz 二位館員至國圖展開為期2週的交流研習。國圖因應其需求，規劃館藏數位化與數位圖書館相關課程，包括：電子資料庫與圖書館統計系統、數位典藏與服務、古籍數位化、數位化實作、數位學習等，由國圖學有專精的館員輪流指導，請參見表5。

由於馬來西亞國家圖書館同時身兼具公共圖書館的角色，國圖特於2週交流期間安排參訪新北市立圖書館、臺北市立圖書館北投分館、國立公共資訊圖書館，促使其對臺灣公共圖書館的建築設計與數位規劃，有更深一層的認識(國家圖書館, 2015c)。

表 5

馬來西亞國家圖書館館員來臺學習課程內容

日期	課程類別	課程內容
12/7	1.概述	國圖導覽&課程介紹
	2.參訪	參訪新北市立圖書館
12/8	3.電子資料庫與圖書館統計系統	電子資料庫 圖書館統計系統
12/9	4.數位典藏與服務	數位化流程及長期保存 政府資訊、報紙、期刊、博碩士論文、 影音資料、臺灣記憶文獻等資料之 數位化
12/10		
12/11		
12/14		EPS/電子書 ATM 系統 1.漢學研究中心數位資源 2.網站典藏及系統介紹
	5.古籍數位化	1.古籍文獻典藏與管理 2.SMRT 系統
12/15		參訪國立公共資訊圖書館
12/16		名人手稿典藏與管理 (含系統) 古籍文獻數位出版與增值服務
12/17		古籍文獻數位資源 (含資料庫、授權案例) 古籍文獻數位化 (含國際合作)、閱覽與服務
12/18	6.數位化實作	數位化實機操作
	7.數位學習	遠距學園
	8.交流	綜合討論 茶會及合照

②蒙古國家圖書館派員來臺學習

2013 年，國圖及蒙藏委員會共同補助蒙古國國家圖書館紙張文化遺產維護人員 Battogtokh Otgontuya 研究員來臺研習古籍保存與修復，由國圖安排期參加「2013 年國際圖書館專業館員研習班：特藏文獻及檔案維護與創新」，並為其規劃一系列研習課程參見表 6，研習時間為一個月（國家圖書館，2013b）。

表 6

蒙古國國家圖書館館員來臺學習課程內容

日期	學習內容
10/14-10/18	參加「2013 年國際圖書館專業館員研習班：特藏文獻及檔案維護與創新」
10/19	文化參訪
10/21	國圖特藏文獻組業務簡介、古籍修復及實作
10/22-10/23	古籍修復及實作
10/28-10/30	
11/04-11/05、11/08	
10/24	國史館檔案修復和實作
10/25	參訪鶯歌陶瓷博物館
10/31	參訪國立臺灣大學特藏部門
11/01	文化參訪
11/06	參觀國立故宮博物院
11/07	參觀臺北市立圖書館北投分館
11/08	意見交流

③斯里蘭卡國家圖書館派員來臺學習

2015 年，斯里蘭卡國家圖書館館長 Mr. W. Sunil 與文獻服務理事會主席 Somarathna Balasooriya 教授聯合函請國圖提供該館館員研習機會，以促進兩館之合作交流。國圖同意並安排該館館員 Mr. N.S.J. Edirisinghe 於 8 月 3 日至 7 日到館交流研習。

根據其需求，國圖規劃讀者服務、圖書採訪、系統軟體工具與建置經驗等不同之課程面向，由相關組室同仁就其業務職掌與來訪館員進行經驗分享與交流，小團體式的教學與互動使得交流更為具體。另外，適逢國圖舉辦「2015 國際圖書館專業館員研習班」，亦安排 Mr. N. S. J. Edirisinghe 參與部分相關課程，介紹國家圖書館數位資源最新發展、臺灣的開放存取和機構典藏以及重要典藏機構之概況等內容，研習課程見表 7（鄭基田，2016）。

表 7

斯里蘭卡國家圖書館館員 *Mr. N.S.J. Edirisinghe* 來館交流研習行程表

日期	課程	學習課程
8月3日	讀者服務	政府資訊與藝術視聽資源 期刊管理與相關系統介紹
8月4日		參考與推廣活動 典藏、閱覽、館藏數位化業務交流
8月5日	採訪	館藏徵集及相關流程 各類型出版品送存及相關流程
8月6日	系統軟體工具與 建置經驗交流 2015 國際圖書館 專業館員研習班	1.「臺灣書目整合查詢系統」介紹 (SMART) 2.系統軟體工具介紹 1.國家圖書館數位資源最新發展 (一) 2.臺灣的開放取用 (open access) 和機構典藏 3.臺灣數位資源與中國宗教文化之研究
8月7日		【2015 國際圖書館專業館員研習班】 1.數位人文的條件：資訊時代的知識探求 2.國家圖書館數位資源最新發展 (二) 3 國家電影中心的電影保存、數位修復與電子資源簡介

④教廷宗座傳信大學派員來臺學習

為促進我國與教廷雙邊學術交流，國圖與教廷宗座傳信大學達成中文編目訓練合作案，義大利趙宏濤神父於 2011 年 10 月 1 日來臺，於國圖編目組接受中文編目訓練，為期 1 個月（國家圖書館，2011c）。

(2) 國際圖書館專業館員研習班

為增進國家圖書館與全球東亞圖書館及漢學研究機構之交流，國圖自 2007 年起每兩年舉辦「國際圖書館專業館員研習班」，邀請各國圖書館東亞部門館員來臺參加，以建立緊密的聯繫和合作關係，並促使全球東亞圖書館人員對臺灣學術資源和出版書籍的瞭解，俾能進一步引進及提供該館讀者利用。

①2015 年度國際專業館員研習

2015 年 8 月 4 日至 8 月 9 日，國圖結合「兩岸古籍整理與維護研討會」，將研習班主題訂為「古與今—古籍維護與當代華文電子資源創新發展」，有來自 10 國/地區 40 名學員參加，研習課程講座及內容包括：（國家圖書館，2015b）

◆第一部分：兩岸古籍整理與維護研討

A.韓永進，中國國圖書館在傳承中華優秀傳統文化中的使命、B.

李致忠，古籍版本鑑定、C.吳哲夫，談古籍整理—以四庫全書為例、D.方廣錫，數字化時代的古籍整理、E.王國良，日、韓佚存漢籍影印·整理與研究狀況述評、F.彭震堯，古籍拍賣與古籍保護、G.張寶三，紙廠印記在清代中文善本古籍版本鑑定之運用、H.徐憶農，《玄覽堂叢書》的傳播與影響、I.陳先行，《中國古籍善本書目》修訂芻議、J.駱偉，探討《評訂紅樓夢》之橫空出世、K.李宗焜，國圖藏《說文木部箋異》稿本、L.李際寧，雕版·雕版印刷·雕版印刷書籍、M.陳紅彥，經驗與科學·融攝與創新—中國國家圖書館的古籍修復與保護、N.翁連溪，從故宮藏蒙文《甘珠爾》經佛像雕版談該經的刊刻、O.羅琳，「四庫全書館」之書目徵集及「四庫進呈本」木記之鈐蓋、P.劉薔，臺灣現藏天祿琳琅遺書考述、Q.曾紀剛，國立故宮博物院藏「天祿琳琅」版本考辨、R.夏滄琪、羅鴻文、辜貞榕，水損霉害書之射線滅菌處理與修護保存、S.張圍東、出版、流傳—以宋代四大類書為例、T.趙飛鵬，丁福保之藏書及其古籍整理之成就、U.馮明珠，珠聯璧合·化身千百—國立故宮博物院古籍文獻出版之回顧與展望。

◆第二部分：當代華文數位資源、大數據與人文研究

A.陳先行，古籍工作坊—漫談宋本鑒定研究、B.邱子恒，國家圖書館數位資源最新發展、C.陳光華，臺灣的開放取用和機構典藏、E.康豹，臺灣數位資源與中國宗教文化之研究、F.蔡炯民，數位人文的條件：資訊時代的知識探求、G.中文資料庫巡禮、H.Thomas Tabery，德國圖書館的中文館藏：綱要、取用、數位化、I.林文淇，國家電影中心的電影保存、數位修復與電子資源簡介。

此外，國圖亦安排學員參訪新北市立圖書館總館、國立臺灣大學社會科學院辜振甫先生紀念圖書館、華山 1914 文化創意產業園區等文化機構。

②2013 年度國際專業館員研習

國圖於 2013 年 10 月 14 日至 10 月 18 日，辦理「2013 年國際圖書館專業館員研習班：特藏文獻及檔案維護與創新」，研習時間共有 5 天，吸引來自海內外 28 名圖書館員、古籍修護專業工作者參加。研習班理論與實作兼顧，課程講座及內容包括：（國家圖書館，2013a）

A. 薛理桂，臺灣特藏文獻與檔案典藏現況與創新、B. 林茂生，古籍修護、C. 岩素芬，圖書文獻預防性保存、D. 夏滄琪，檔案文線的黴菌與蟲害管理、E. 徐健國，傳統書畫裝裱格式與保存、F. 盧錦堂，古籍題記所揭示的「藏書之愛」、G. 吳哲夫，善本古籍保管維護方法、H. 曾堃賢，臺灣漢學研究出版圖書採購與每日預告書訊服務、I. 楊美華，漢學研究與臺灣研究資源探索；

此外，國圖亦安排學員參訪樹火紀念紙博物館、農委會林業試驗所、中研院歷史語言研究所、國立臺灣圖書館、國立清華大學圖書館、國立公共資訊圖書館等文化機構。

③2011 年度國際專業館員研習

2011 年 10 月 17 日至 10 月 21 日，國圖辦理「2011 年國際圖書館專業館員研習班：漢學研究資源及服務」，共有來自美國、澳洲、加拿大、香港、澳門、新加坡等國家 27 名東亞圖書館專業館員參加。本次研習班邀請國內外講座發表專題演講，演講者與演講題目分別為：（國家圖書館，2011b）

◆國內講座：A. 王明珂，漢學研究的邊緣主題與材料、B. 曾淑賢，漢學研究中心提供漢學研究資源及服務的現況及展望、C. 盧錦堂，漫談珍貴古籍數位化同時圖書館員完整正確紀錄館藏所應備一些有關鑑定與維護的常識、D. 謝國興，臺灣史研究資源與服務—中研院臺灣史數位資源與學術服務。

◆國外講座：A. 王羅傑 (Roger Greatrex) : A Lost Heritage: Natural Disasters, Man-made Calamities and China's Material Culture、B. 李金菊，新加坡國家圖書館中文館藏資源與服務。同時，國圖邀請國內相關學術機構分享其數位典藏資源建置，分享之機構計有中央研究院、國立故宮博物院、國立臺灣大學圖書館、國家電影資料館。

此外，國圖亦安排學員參訪國家圖書館、傅斯年圖書館、臺北市立圖書館北投分館、蘭陽博物館、傳統藝術中心、國立中央圖書館臺灣分館、國立臺灣大學圖書館等資料單位。

④2009 年度國際專業館員研習

國圖於 2009 年 10 月 11 日至 10 月 19 日首度舉辦國外圖書館專業館員工作坊，當年度的研習主題為「漢學研究文獻運用及服務」，研習課

程內容包括：（國家圖書館漢學研究中心，2009）

A.顧敏，國家圖書館漢學研究與國際交流合作、B.范毅軍，時空資訊整合與跨領語研究、C.孫秀玲，漢學研究中心數位資料庫入門、D.張圍東，國家圖書館特藏數位資料庫的利用、E.羅金梅，國家圖書館中文期刊篇目索引系統簡介、F.陳立原，國家圖書館全國博碩士論文資訊網簡介、G.陳麗玲，國家圖書館政府資訊之檢索利用、H.高田時雄，日本之漢籍收藏「日本所藏中文古籍數據庫」的背景、I.河惠丁，韓國漢學文獻收藏機關及資料庫運用、J.洪一梅，「史語所數位典藏資料庫」運用介紹、K.林國平，故宮數位典藏計畫簡介、L.廖禎婉、林嘉靖，國立臺中圖書館數位資料庫介紹、M.徐淑娟，TBMC Easy Access to Chinese Database、N.蘇倫伸，日治時期臺灣文獻全文影像系統、O.Chu Tuyet Lan，The Value of Han-nom Heritage in Vietnam and the Creation of Han-nom Digital Library、P.林慧美，華藝數位公司漢學研究相關產品與服務、Q.邱婉容，利其器以善其事：國立臺灣大學圖書館建置之漢學資料庫、R.Lubsanvandan Manaljav，Introduction of the Resources of Sinological Studies in Mongolia、S.董新華，國史館館藏史料文物查詢服務系統簡介、T.陳珮婕，臺灣出版品採購服務平臺、U.李天養，臺灣電影數位典藏與推廣。

6. 協助進行中文古籍編目

國圖助理編輯杜立中於 2014 年及 2015 年兩度獲法國文化部「文化專業」（Profession Culture）項經費支持，赴法國國圖協助整理中文古籍資料。期間完成了該館中國古地圖資料之編目，包含全國性地圖、區域圖、城市圖、海岸圖、戰爭圖、旅遊圖等計 96 件，並為 25 種中文地理書，著錄書目資訊、撰寫簡介並完成法譯。其所整理之古籍資料，除於法國國圖館藏目錄系統中供讀者查閱外，亦可於國圖之「中文古籍聯合目錄」中查得（國家圖書館，2016e）。

杜先生在週末假日亦赴巴黎各舊書店、假日書肆及跳蚤市場尋訪珍稀之文獻資料，購得大陸清末民初之明信片，以及 19 至 20 世紀，清末民國法國印刷出版有關中國時事或觀察報導之畫報。這批文獻之圖文資料，對於中國近代史研究，彌足珍貴（國家圖書館，2014a）。

7. 合辦展覽、講座及研討會

（1）展覽

①與各國國家圖書館合辦「世界國家圖書館巡禮」

國圖於 2013 年八十年館慶時，特規劃館慶特展「世界國家圖書館巡禮」，展示全球國家級圖書資訊機構的概況、各館特藏、文創產品，自展品中呈現各國圖書館的特色樣貌。該項展覽獲得美國國會圖書館、澳洲國家圖書館、德國國家圖書館、日本國立國會圖書館、法國國家圖書館、大英圖書館、德國巴伐利亞邦立圖書館、荷蘭國家圖書館、丹麥國家圖書館、拉脫維亞國家圖書館、蒙古國家圖書館、新加坡國家圖書館、加拿大國家圖書館、國立俄羅斯圖書館、越南國家圖書館、埃及亞歷山大國家圖書館、韓國國立中央圖書館等，總計 17 個國家的 18 個國家圖書館之支持，提供豐富展品和相關資料。展場分為圖書館建築、圖書館海報、特藏館寶、文創產品、各館簡介影片等五區（宋美珍、張瀚云、張圍東、黃文德，2013）。

②與法國國圖、臺北利氏學社合辦「從文本認識法國」活動

法國國家圖書館、臺北利氏學社及國圖於 2010 年元月 25 日至 2 月 27 日假國圖合辦「從文本認識法國：法國文豪手稿暨法國電影週」活動，並由法國國家圖書館文化拓展處 Thierry Grillet 處長於開幕式進行專題演講，講題為「手稿寶藏」。

三館合作展出的內容，國圖以典藏之法文古籍為主要展品，包括 19 世紀初期孟德斯鳩的《法意》、賽維涅夫人的《書信集》、自然學家蒲豐的《全集》、歷史名家米歇萊的《法國大革命》、基佐的《我的時代歷史的回憶》、拉馬提耶的《微觀中國》、聖馬丁的《帝國執政、拿破崙歷史》。法國國家圖書館共精選 60 件作品圖檔，首次到亞洲展覽，包括拿破崙法典、孔德的版畫，拉馬丁、白遼士、夏多布里昂、波特萊爾、戴高樂等的手稿，以及巴爾扎克、大仲馬的基督山伯爵、枯葉等的表演海報。展出內容重點呈現出了 200 年來法國文化的發展。臺北利氏學社所提供的展品則包括 2002 年出版的《利氏漢法辭典》共 7 大冊；以及臺北利氏學社與法國國家圖書館合作編輯《法國國家圖書館明清天主教文獻》，主要內容為 17 世紀到 18 世紀中國出版西方科學與宗教書籍的紀錄。

除了為期一個月的展覽外，國圖亦舉辦法國電影欣賞，提供包括《錯的多美麗》、《玫瑰人生》、《蝴蝶》、《藍色情挑》、《追憶似水年華》等多部影片供民眾觀賞（國家圖書館，2010a）。

③與拉脫維亞國家圖書館合辦「文明之印記」古籍文獻展

國圖與拉脫維亞國家圖書館、我國駐拉脫維亞代表處於 2015 年 8 月 27 日至 10 月 20 日假拉脫維亞國家圖書館舉辦「文明之印記」古籍文獻展，展示古籍 52 種、卷子 3 卷、拓片 6 種及年畫 12 種。本項展覽是國圖首度於歐洲辦理之古籍文獻展，期望透過展覽及雕版印刷、活字印刷、五色套印、線裝書動手做、中國書法等體驗活動，推廣博大精深的文化底蘊，讓外國朋友有更多機會瞭解中華文化之美（國家圖書館，2016f）。

④與匈牙利國家圖書館合辦「文明的印記」古籍文獻展

2016 年 10 月 18 日至 12 月 15 日，國圖與匈牙利國家圖書館、我國駐匈牙利代表處合作，於該館舉辦「文明的印記：圖書的奇幻旅程」古籍文獻展覽，展出甲骨刻辭、金文全形拓片、石刻拓片等珍藏，並介紹從印章到雕版、寫本、印刷術演進、書的形成、古代影印、國圖館藏之最、古書裝訂演進史等主題，以及許多難得一見的珍貴展品。

本項展覽其中一項重點在於傳統中國四大發明之一的印刷術，並著重於這項影響世界的技術，在中國時間的長河中如何發展與演進。相關的展品包括從上古時期用以記錄文字的甲骨、石刻；到紙筆的發明及應用普及後成為主流的各式抄本；以至於印刷術發明後開始採行的雕版及活字印刷，甚至利用如今日影印功能般的影抄本、仿刻等技術。而為加強推廣本項展覽，國圖於展覽開幕式前舉辦「臺灣漢學講座」，邀請中央研究院近代史研究所黃克武教授主講「雅俗共賞：介紹中國社會中的幾部經典（Admired by Scholars and Laymen Alike: Introducing Some Classics in Chinese Society）」，向匈牙利民眾介紹著名的中國經典。

本項展覽開幕及講座活動在三位臺灣學生的優美鋼琴和小提琴演奏音樂聲中揭開序幕，吸引近二百位民眾參與，精彩的展覽設計與豐富的展品內容；展場中的年畫套印和雕版拓印體驗，以及品茶活動更受到匈牙利民眾的喜愛，尤其文人書房的情境布置更讓許多民眾爭相拍照。為加強展覽內容與參觀民眾之間的互動，國圖於會場設置互動式電子明信片設備，供參觀民眾與充滿傳統中華人文風情與古籍經典主題的背景合影留念後，後製為電子明信片，直接於現場寄至觀眾個人電子信箱（國家圖書館，2016n）。

⑤與南京圖書館、中國國家圖書館合辦「玄覽叢書合璧展」

「玄覽」源自《玄覽堂叢書》之名。抗戰時期，為避免國家重要文獻流落異域，國立中央圖書館首任館長蔣復璁聯絡鄭振鐸、張元濟、張壽鏞等愛國學者，利用管理中英庚款董事會撥交的部分建築經費，冒險搜購淪陷區書肆私家舊籍約十餘萬冊，其中半屬善本。這些古籍輾轉分藏於上海、重慶、香港，到 1941 年底太平洋戰爭爆發後，香港部分落入日軍之手，逾百箱古籍被運往東京，直到勝利後才回歸故土。在搶救古籍的過程中，鄭振鐸等先生選擇甚具史料價值珍籍編為《玄覽堂叢書》陸續影印出版，書名取自陸機《文賦》「佇中區以玄覽」，有隱示中央之意。

2011 年 5 月，南京圖書館特別組成學術代表團訪問國圖，兩館商定以舉辦館藏珍籍聯展暨玄覽論壇方式，加強合作，增進交流及提升兩岸華人閱讀風氣。2012 年 10 月，國圖、南京圖書館與中國國家圖書館攜手合作，在南京成功聯合舉辦「海峽兩岸玄覽堂珍籍合璧展」（曾淑賢、俞小明，2013）。

⑥與中國國家圖書館合辦「兩岸公共圖書館事業發展聯展」

國圖與中國國家圖書館於 2014 年 10 月 10 日在北京合辦「兩岸公共圖書館事業發展聯展」，聯展以「書海之間 遇見幸福」為主題，是兩岸公共圖書館界首度攜手合作策展。為將臺灣公共圖書館事業的發展能於展場中呈現全貌，國圖特以「傑出圖書館與圖書館人士」、「特色建築與閱讀空間」、「全民閱讀在臺灣」三大主題，透過圖文的方式展現。另外，「圖書館文創」則以各圖書館提供之百餘件文創實物，呈現圖書館的文化創意與多元發展。「傑出圖書館與圖書館人士」展現臺灣圖書館事業發展的推動力量，其中「書海之間 領航幸福的燈塔」呈現 2013 年全國公共圖書館評鑑結果中特別傑出的 10 所年度圖書館及 19 所特色圖書館之營運績效；「書海之間 領航幸福的舵手」則是 2012 年圖書館傑出人士貢獻獎評選出在表現事蹟上具影響性、典範性的 4 位地方首長及 5 位圖書館員之介紹。「特色建築與閱讀空間」展現臺灣建築與閱讀空間的魅力，包括「小地方·大書房」自近 300 所推動「公共圖書館空間及營運改善計畫」挑選出成效顯著的圖書館，展現空間改造後閱讀氛圍變身的成果；「建築特色圖書館」則介紹臺灣近年來新建設或即將建設完成的特色建築，例如具環保與節能的太陽圖書館、新近啟用的高雄市立圖書館總館等等；「服務特色圖書館」如智慧圖書館、微型圖書館，

透過科技設施的輔助讓圖書館的服務就在民眾生活的周遭，展現圖書館延伸服務的特色。「全民閱讀在臺灣」展現臺灣推動閱讀的策略與成果，從「2013 世界書香日，傳遞美好閱讀」、「2013 臺灣閱讀節 閱讀讓你飛翔」讓大眾看到臺灣民眾沉浸在閱讀的幸福裡；「閱讀起步走：0-3 歲嬰幼兒閱讀推廣」看見臺灣閱讀向下扎根的力量；「全民樂閱讀」呈現臺灣近年來推動「公共圖書館閱讀推廣與館藏充實計畫」的成果；「閱讀無所不在」呈現臺灣推動漂書運動、書香公車與行動圖書館，讓閱讀深入臺灣各個角落的感動力量。特別的是，「名家設計閱讀海報掀起蒐藏風潮」，展示歷年來臺灣重要閱讀活動邀請名家設計的閱讀海報。

中國大陸方面亦有首都圖書館、北京市西城區第一圖書館、吉林省圖書館、包頭市圖書館、唐山市豐南區圖書館、天津市和平區圖書館、鄭州圖書館、張家口市圖書館、上海圖書館、湖北省圖書館、重慶圖書館、東莞圖書館、廣東省立中山圖書館及廣州圖書館等參與展覽，展示內容包含「數字圖書館移動閱讀平臺」、「網路書香系列活動成果」、「榜樣人物」及「2014 年最美基層圖書館」等。

來自各地的公共圖書館館長針對臺灣公共圖書館事業發展的現況極感興趣，並表達希望能將展覽的內容於大陸地區巡迴展出的機會。值得一提的是，此次交流與聯展在交流團返臺後，即接獲大陸地區重慶圖書館、山西省圖書館、東莞圖書館、天津圖書館、揚州市圖書館等 21 省縣市圖書館回應，「兩岸公共圖書館事業發展聯展」陸續於各地辦理（陳麗君、曾堃賢，2014）。

⑦與美國圖書館及我國僑教單位合辦古籍文獻展覽

2012 年 6、7 月間，國圖首度於美國紐約、休士頓、洛杉磯三處臺灣書院漢學書房，舉辦小型「博雅—閱讀古人生活美學古籍文獻展」，展期各一個月。展示書籍以重印館藏相關主題的古籍，搭配當代臺灣相關出版品與古籍數位化成果，內容區分為：人文雅趣、戲曲文學、養生意境，以及自然觀察等四大項。開幕時安排一場「臺灣漢學講座」，由劉君祖老師主講「行地無疆—由易經看廿一世紀中華文化的傳播」。此外，開幕茶會現場提供臺灣中式茶點與現泡茶品，讓觀眾在欣賞古籍的同時，了解到臺灣的喝茶文化與糕點特色（黃文德、阮靜玲，2012）。

2013 年 10 月國圖繼續規劃在海外舉辦古籍文獻展覽，選擇的主題是「千古風流人物：蘇東坡」，這是由於 2012 年國圖在館內規劃辦理的秋

季閱讀講座和展覽「千古風流人物：蘇東坡」，造成極為成功的迴響，因此希望延續此熱度，帶到海外，與外國人士及僑胞分享這份東坡情懷。此展覽搭配「臺灣漢學講座」，於美國舊金山公共圖書館、休士頓華僑文教中心及紐澤西羅格斯大學展出（國家圖書館，2013c）。

展覽規劃以與蘇東坡相關的今古書刊為主，襯以相關大圖情境，並增加英文導讀說明，加上多元互動活動，以呈現東坡先生的各層面，並貼近現代讀者。其內容包括：

- A. 展品部分：以與蘇東坡相關之《嘉祐集》等 30 餘種國圖館藏古籍複製書及《會通與適變》等 90 餘種現代出版品為主。
- B. 情境及導讀部分：展場概以五大主題：遙想東坡當年、探索情感世界、東坡文學境界、東坡藝術生活，以及東坡思想浪潮為經，來引導讀者認識東坡先生的各個層面；再以與東坡相關的人、事、時、地為緯，介紹東坡先生相關的重要事跡及人物，如：相關人物（包括其父、弟、妻、子和佛印、歐陽脩、王安石等）、相關時間（人生經歷的重大事件年表）、相關事物（包括其作品集、豪放派詩風、寒食帖與東坡肉等）、相關地方（如六一泉、蘇堤、赤壁、廬山等）。
- C. 現場互動部分：製作古籍電子書、東坡笠屐圖紀念章、卡通版東坡一生著色紙及紀念品荔枝小茶杯與〈大江東去〉資料夾，讓參觀者可藉由多媒體與經典作品互動，增添趣味性。

(2) 論壇

①與中國國家圖書館及南京圖書館合辦「兩岸圖書館前瞻論壇」

2014 年 10 月 9 日至 15 日，國圖曾淑賢館長率領臺灣績優公共圖書館代表、國立公共資訊圖書館及國立臺灣圖書館館長、中華民國圖書館學會及中華圖書資訊館際合作協會理事長組成「臺灣卓越圖書館代表團」一行 26 人，赴北京及南京辦理聯展、論壇，並參訪圖書館。兩岸公共圖書館館員透過展覽全觀地認識雙方公共圖書館事業的發展，透過論壇更深入開展圖書館營運相關議題之探討，相互分享圖書館卓越經營的理念與經驗。此為兩岸公共圖書館首度正式且學術性的交流活動，深化了參訪交流與標竿學習之效，並開啟合作的新契機。

「兩岸圖書館前瞻論壇」於 10 日下午及 11 日上午在北京國圖典籍博物館舉行，內容安排 1 場專題演講，2 場報告發表及 1 場閉門會議，聚焦在公共圖書館的館舍建設、閱讀推廣及數位化服務等議題，由兩岸公

共圖書館代表分別提出經營之策略、面臨的挑戰與問題的因應；論壇最後與會代表就兩岸公共圖書館前瞻發展與合作契機達成了共識，未來雙方將為建立長久的合作機制繼續努力，不論在人員的培訓與交流、圖書資訊資源的交換，或是讀者服務的合作發展，都希冀以雙方專業智慧與知識管理的能量，共同推動兩岸公共圖書館事業的發展更上層樓（曾淑賢、俞小明、高鵬、陳麗君、曾堃賢，2014）。

②與南京圖書館、中國國家圖書館合辦玄覽論壇

2014年10月，國圖曾淑賢館長率領「臺灣卓越圖書館代表團」赴南京參加13日於南京圖書館舉行的「首屆玄覽論壇」。論壇以「中華傳統文化的價值追求」為題，分中華傳統文化的價值追求及其傳播與影響、珍籍保存與玄覽堂叢書、近代圖書館事業及繆荃孫的學術貢獻三個部分進行研討。在論壇中，臺灣代表分別就臺灣圖書文獻數位化實施現況及成果、運用館藏開發創意增值產品、公共圖書館在數位典藏營運與服務成果，及國圖館藏玄覽堂叢書的內容與特色、保存史料、分藏與合作等議題發表報告並與與會人士進行交流。此外，代表團在大陸期間參訪十餘所圖書館，對大陸地區公共圖書館及大學圖書館之發展現況有概括性的了解，此行為首次專屬公共圖書館界的專業交流活動，也是兩岸公共圖書館界最大規模之正式交流（國家圖書館，2014b）。

2015年國圖與南京圖書館再次攜手合作，8月6日及7日於高雄佛陀紀念館禮敬大廳舉辦「第二屆玄覽論壇：閱讀經典·精彩人生」，並邀佛光山文教基金會合辦。中國國家圖書館館長韓永進及南京圖書館館長徐小躍率領10位大陸學者專家跨海前來參加盛會。論壇分「閱讀經典、生活美學」、「古籍展演、豐富人生」、「經典保存、傳承文化」、「推廣閱讀、精深人文」四大議題，共發表11篇論文；安排綜合座談、合辦機構互贈圖書、星雲大師開示及聽鐘鼓、觀摩雲水書車、參訪佛光山及高雄市立圖書館等，引領海峽兩岸開展經典閱讀之研究與推廣成果（國家圖書館，2016b）。

「第三屆玄覽論壇」於2016年8月26日假南京圖書館學術報告廳舉行。論壇主題為「讓書寫在古籍裡的文字活起來」，圖書館以增值應用數位化成果，將古籍活出現代風貌，重現經典之美，共同為此極具意義且有價值的文化傳承而努力，並為古籍重現一番新氣象、新發展。第

二天則安排參觀南通博物苑、南通市圖書館（南通市少年兒童圖書館）及南通市文化館（國家圖書館，2016k）。

（3）演講

①邀請拉脫維亞國家圖書館館長來臺演講

2016年6月8日，拉脫維亞國家圖書館(National Library of Latvia) Andris Vilks 館長應國圖之邀，來臺演講，主題為「光之堡：拉脫維亞國家圖書館新館綠能科技」(The Castle of Light: Green Technologies of the New National Library of Latvia Building)，介紹拉脫維亞國家圖書館、新館建築特色及許多節能設計（國家圖書館，2016i）。

②邀請匈牙利國家圖書館館長來臺演講

2016年匈牙利國家圖書館 László Tüske 館長應國圖邀請來臺參加2016臺北國際書展，並於2016年2月17日在國圖進行專題演講，演講主題：Role and Tasks of an East-Central European National Library in the 21st Century（中東歐國家圖書館21世紀的角色與任務）（國家圖書館，2016g）。

（4）臺灣漢學講座

國圖自2011年開始，即規劃在海外辦理「臺灣漢學講座」，邀請國內外知名學者演講，藉由演講者口述有特色的學術和文化議題，俾使海外漢學研究者和一般民眾了解中華文化。

2011年10月配合「臺灣書院」三個海外據點揭牌，在休士頓、洛杉磯華僑文教中心和紐約臺北文化中心舉辦了五場「臺灣漢學講座」。分別邀請沈清松、奚如谷（Stephen H. West）、陳昭珍、夏伯嘉（Ronnie Po-chia Hsia）和浦安迪（Andrew H. Plaks）等教授主講，講題各就主講人之學術領域，包含文學、史學和哲學等，十分多元（耿立群，2015）。

由於「臺灣書院」海外據點（僑教中心和駐外文化中心）辦理講座，參加聽眾多為華僑，似未能充分發揮對國際學界宣揚中華文化之效。次（2012）年國圖開始嘗試在美國大學舉辦部分「臺灣漢學講座」。七場講座分上、下半年兩階段進行，上半年的三場於6月19日至24日舉行，地點仍維持在「臺灣書院」海外三據點，以「博雅—閱讀古人生活美學」為主軸，精心規劃系列活動，包含古籍文獻展和品茗茶會，並選擇以《易經》為演講主題，邀請臺灣周易文化研究會創會理事長劉君祖老師主講「行地

無疆—由易經看廿一世紀中華文化的傳播」。2012年下半年的四場則為校園講座系列，於11月5日至9日，與美國四所大學合作，陸續假德州大學奧斯汀分校、紐約市立大學亨特學院、洛杉磯加州大學（UCLA）和南加州大學（USC）舉辦講座（耿立群，2015）。

積累前兩年的經驗，2013年由漢學研究中心規劃的六場「臺灣漢學講座」主要在美國著名大學舉辦（四場），也進一步嘗試和公共圖書館合作，安排一場在舊金山公共圖書館；同時仍保留一場在休士頓僑教中心，亦即臺灣書院海外據點。講座主題則經由設計，安排了兩大主軸，一是「臺灣漢學研究資源」，另一是「千古風流人物：蘇東坡」，後者搭配古籍文獻展覽。兩大主題各有三場演講，於2013年9月至10月在美國東、西岸和中部舉行（耿立群，2015）。

國圖自民國2013年起，開始在海外設置臺灣漢學資源中心，為強化與合作設置臺灣漢學資源中心的學術機構的合作關係，2013年開始，臺灣漢學講座的規劃，則以這些合作機構為辦理地點。

歷年講題的規劃和講座的邀請，皆與合作館商議，大致有下列方向：

①講題規劃

- A. 第一類是在臺灣書院、圖書館辦理的講座，講題以適合一般大眾，且歐美人士較感興趣，並能彰顯中華文化特色的主題為主，例如，2011年10月14日，邀請美國亞利桑納州立大學全球語言文化學院奚如谷（Stephen H. West）教授於休士頓臺灣書院主講「在思鄉情懷：北宋開封的年節」；2013年10月12日，邀請臺灣大學劉少雄教授於舊金山公共圖書館主講「東坡的詞作和人生」；2016年4月8日於美國德州大學奧斯汀分校，邀請臺灣大學歐麗娟教授，主講「《紅樓夢》新視角—被遮蔽的中國傳統貴族文化」。
- B. 第二類是合作館所屬研究單位之研究人員的研究和教學重要領域，例如，2016年7月6日、8日與英國倫敦大學亞非學院臺灣研究夏季課程合作，邀請美國華盛頓州立大學陸敬思（Christopher Lupke）教授，主講「解碼崔愷欣《貢寮，你好嗎？》：臺灣的後寫實主義紀錄片和環保運動」、「侯孝賢電影中的目的論錯覺」。
- C. 第三類則由國圖主動就臺灣學術界的重要研究成果和突破，推薦主題／講師供合作館參考，例如，2012年11月5日、7日邀請臺灣大學陳芳妹教授分別於德州大學奧斯汀分校及紐約市立大學亨特學院

(Hunter College) 主講「寺廟與移民認同問題—以 19 世紀初臺灣淡水鄞山寺的始建為例」；2016 年 4 月 4 日於美國華盛頓大學，邀請中央研究院歷史語言研究所副所長李貞德教授主講「中國中古的性別、身體與醫療」。

② 講師規劃

國圖邀請講師之人選，有的由國圖規劃，有的則由合作館推薦，大約可分為下列三種：

- A. 國內大學教授及知名專家。
- B. 中研院研究員、院士。
- C. 曾獲國圖獎助學人，且目前為國外大學知名學者專家。

(5) 研討會

國圖於 2016 年 5 月 5 日至 5 月 6 日與波蘭亞捷隆大學 (Jagiellonian University) 漢學系、我國輔仁大學華裔學志漢學研究中心、德國奧古斯丁華裔學志 (Monumenta Serica Institute, Sankt Augustin, Germany) 等單位，於波蘭亞捷隆大學 (Jagiellonian University) 合辦「中歐漢學研究—語言與文化、文學暨語言、宗教與哲學」研討會，邀請臺灣、波蘭、斯洛伐克、捷克、匈牙利、英國及德國等中歐學者，討論中歐漢學家、傳教士漢學家對漢學研究與貢獻，以及目前漢學發展現況，希望透過學者們的對話，增加對中歐漢學研究的了解，並促進臺灣與中歐各大學的合作與交流。

8. 設置海外「臺灣漢學資源中心」

配合漢學研究國際化以及政府向世界推廣「具有臺灣特色的中華文化」之施政方向，國圖在既有之出版品交換及 30 年的漢學研究學術交流基礎上，自 2012 年起於海外設立「臺灣漢學資源中心」，選擇國外重點大學或研究機構設置，加強與各國漢學研究單位合作，推動海內外漢學學術交流，傳布臺灣漢學學術成果，共同建置全球漢學研究資源與訊息平臺，促進中西文化交流的廣度與深度 (耿立群，2015)。

2011 年、2012 年分別於俄羅斯科學院東方研究所、美國德州大學奧斯汀分校設點。2013 年擴大拓展海外「臺灣漢學資源中心」之設立點，陸續於英國倫敦大學亞非學院、德國萊比錫大學、拉脫維亞國家圖書館、越南胡志明市社會科學與人文大學及馬來西亞拉曼大學等五單位簽訂合作備忘錄。2014 年則於美國西雅圖華盛頓大學、荷蘭萊頓大學、捷克科學院亞非研究所、德國巴伐利亞邦立圖書館及日本東京大學五單位設置。2015 年於法國里昂第三大學、英國牛

津大學、馬來西亞馬來亞大學、加拿大多倫多大學、澳洲國立大學、比利時根特大學等地新設 6 處「臺灣漢學資源中心」。2016 年國圖除增購原有據點之圖書之外，於波蘭亞捷隆大學、韓國首爾大學、韓國延世大學、日本京都大學及美國洛杉磯加州大學（UCLA）新設 5 處「臺灣漢學資源中心」合作設置。故至 2016 年底共計設置 22 個，分布於美、歐、亞洲及澳洲（見圖 2）。

（1）設置目的

「臺灣漢學資源中心」的設置將發揮以下幾項具體的功能：（國家圖書館，2017d）

①提供臺灣漢學研究成果及學術資源利用平臺

「臺灣漢學資源中心」的合作單位可每年獲得臺灣出版的書刊，視聽資料及電子資源；在無著作權之疑慮下，國圖以設定 IP 的方式提供合作單位查詢使用國圖及漢學研究中心建置的數位資源。國圖並整理國內其他單位建置的漢學研究資源，供合作單位放置網站進行連結，服務學者專家，達到擴充學者研究能量，彼此互惠雙贏的目的。

②促進國內外漢學研究學術交流。

設置 TRCCS 的合作單位皆是各國知名的漢學研究重鎮或深具發展潛力的重點大學，藉其學術研究資源及其影響力，共同推展學術及專業交流。國圖與合作單位共同辦理有關漢學研究之學術或文化活動。並於網站建立海外「臺灣漢學資源中心」之連結並報導相關活動。讓此中心扮演漢學界另一互動平臺。

（2）合作對象

①設有中國研究和臺灣研究系所之頂尖大學。

②國圖漢學研究中心獎助學人較多之著名大學相關系所。

③具有漢學研究發展潛力之學術機構。

（3）設置地點

①合作學校之總圖書館：例如馬來西亞馬來亞大學、韓國延世大學、韓國首爾大學。

②合作學校之東亞圖書館：例如美國華盛頓大學東亞圖書館、加拿大多倫多大學東亞圖書館、荷蘭萊頓大學東方研究所圖書館、澳洲國立大學 Menzies Library 東亞圖書館、根特大學藝術哲學學院圖書館。

- ③合作學校之東亞研究單位：例如日本京都大學東亞人文情報學研究中心。
- ④該國國家圖書館：例如德國巴伐利亞邦立圖書館、拉脫維亞國家圖書館與拉脫維亞大學。
- ⑤該國國家科學院東方研究單位：例如俄羅斯科學院東方研究所、捷克科學院亞非研究所。

(4) 合作方式

①國圖的任務

臺灣漢學資源中心成立後，國圖推動下列工作，增加雙方學術合作，以強化臺灣漢學研究在世界的能見度與影響力：（國家圖書館，2017c）

- A. 第一年由國圖贈送 500 至 1,000 冊臺灣出版優良書刊及視聽資料，國圖並提供已編目之書目紀錄電子檔案，供合作館迅速匯入該館館藏書目資料庫。
- B. 往後每年由國圖自臺灣寄送增補圖書資料，以充實合作機構之館藏，積極有效地推展我國漢學之優質學術出版品。
- C. 在無著作權之疑慮下，以設定 IP 方式提供海外「臺灣漢學資源中心」查詢使用國圖及漢學研究中心建置之數位資源。
- D. 合作辦理「臺灣漢學講座」，促進學術成果分享。
- E. 國圖提供適當名額給設立「臺灣漢學資源中心」的合作機構，派員參加國圖辦理之有關漢學研究相關之學術或專業活動，如研討會、研習班、講座等。
- F. 合作機構之學者專家如有研究上的需要，可提出申請，由國圖代為借閱或影印所需圖書文獻資料，並快速傳遞至合作機構。

②合作單位的任務

- A. 提供「臺灣漢學資源中心」專屬空間，供讀者閱覽資料，並在該區域設立明顯標示，英文名稱為「Taiwan Resource Center for Chinese Studies」。
- B. 配置專人負責「臺灣漢學資源中心」各項業務，包括資料的組織、整理及提供檢索利用。
- C. 每年至少辦理推廣臺灣漢學資源活動一場。
- D. 於該單位網站呈現「臺灣漢學資源中心」之訊息及連結。

- E. 協助國圖於海外辦理有關漢學研究相關之學術或專業活動。
- F. 提供漢學研究相關出版品或灰色文獻，協助蒐集漢學研究書目等（國家圖書館，2016m）。

表 8

臺灣漢學資源中心成立日期及設置地點一覽表

洲別	合作單位/學校	成立日期	設置地點
美洲	美國德州大學奧斯汀分校圖書館	2012年11月5日	德州大學奧斯汀分校總圖書館
	美國華盛頓大學圖書館	2014年10月2日	東亞圖書館
	加拿大多倫多大學	2015年9月23日	鄭裕彤東亞圖書館
歐洲	英國倫敦大學亞非學院	2013年11月4日	亞非學院圖書館
	英國牛津大學	2015年4月7日	中國研究中心圖書館
	德國萊比錫大學圖書館	2013年11月7日	東方研究圖書館
	德國巴伐利亞邦立圖書館	2014年11月3日	巴伐利亞邦立圖書館
	拉脫維亞國家圖書館與拉脫維亞大學	2013年11月8日	拉脫維亞國家圖書館
	荷蘭萊頓大學圖書館	2014年10月27日	東方研究所圖書館
	法國里昂第三大學	2015年4月3日	里昂第三大學圖書館
	捷克科學院亞非研究所	2014年10月31日	亞非研究所圖書館
	比利時根特大學	2015年12月11日	藝術哲學學院
	波蘭亞捷隆大學東方研究所	2016年5月5日	亞捷隆大學總圖書館
亞洲	俄羅斯科學院	2012年11月24日	東方研究所
	馬來西亞拉曼大學	2013年11月29日	金寶校區圖書館
	馬來西亞馬來亞大學	2015年7月13日	馬來亞大學圖書館
	越南胡志明市社會科學與人文大學	2013年11月25日	胡志明市社會科學與人文大學圖書館
	日本東京大學圖書館	2014年12月10日	東京大學駒場圖書館 駒場校區圖書館、總圖書館
	日本京都大學圖書館	2016年12月19日	人文科學研究所東亞人文情報學研究中心
	韓國延世大學圖書館	2016年9月22日	延世大學圖書館
	韓國首爾大學圖書館	2016年9月23日	首爾大學圖書館
大洋洲	澳洲國立大學	2015年11月30日	東亞圖書館



圖 2 國家圖書館臺灣漢學資源中心全球分布圖。

資料來源：國家圖書館國際合作組業務報告簡報資料。

三、與各國駐臺單位之合作交流

為協助政府增進國際關係、促進國際文化交流、增加圖書館活動的多元性，以及提升民眾的國際視野，國圖與各國駐臺代表處、辦事處一直以來，經常攜手合作，舉辦不同主題的展覽或活動，帶給民眾更多不一樣的文化體驗，並協助推動兩國文化交流、促進民眾對該國的認識。表 9 整理 2014 至 2017 年期間，國圖與各國駐臺單位的合作交流活動，大致可區分為紀念日活動、展覽、演講、繪畫比賽、詩歌朗誦，以及多元活動等類型。

表 9

國圖與各國駐臺單位之合作交流活動一覽表

活動性質	合作單位	辦理日期	活動名稱	活動內容
紀念日活動	土耳其貿易辦事處	2014.6.10	土耳其與波蘭建交 600 周年研討會	演講、音樂表演、雞尾酒會
	華沙貿易辦事處	2015.10.14	加利波里戰役一百年紀念研討會	演講、贈書、酒會
	臺北澳洲辦事處			
	臺北紐西蘭商工辦事處	2017.2.19	2017 國際大屠殺紀念日	禱告、歌曲演唱、演講、影片
臺北土耳其貿易辦事處 以色列經濟文化辦事處 德國在臺協會				
展覽	美國在臺協會	2010.12.17-2011.1.30	「美國人在臺灣的足跡」特展	展覽、演講
	澳洲辦事處	2016.5.27-2016.9.25	臺灣打工度假青年鏡頭下的澳洲攝影展	展覽、演講、酒會
	斯洛伐克經濟文化辦事處	2015.5.4	斯洛伐克插畫作家的奇幻世界—BIB 得獎作品精選巡迴展	展覽、書展、導覽
演講	歌德學院（臺北） 德國文化中心	2013.5.2	德國科隆市市立圖書館館長專題演講「洞察先機、引領潮流：以德國科隆市市立圖書館為例」	演講
	澳洲辦事處 法國在臺協會	2016.3.5 2017.2.10	澳洲兒童繪本作家演講 法國立體書作家菲利普 UG 演講「從平面到立體—法國紙藝大師菲利普 UG 的創作之路」	演講、簽書 演講、簽書
繪畫比賽	斯洛伐克駐臺代表處	2016.9.6	「布拉迪斯拉瓦動畫雙年展」兒童繪畫甄選活動	動畫觀賞、繪畫競賽、動畫海報展示
研討會	美國在臺協會	2011.12.2	美國人在臺灣的足跡 1950-1980 國際研討會	演講、座談
詩歌朗誦	蒙古國駐臺北烏蘭巴托貿易經濟代表處	2015.1.10	蒙臺詩人詩詞朗誦大會	朗誦詩詞、贈書
多元活動	匈牙利貿易辦事處	2015.7.28	匈牙利民俗音樂珍藏資料捐贈及聯合國文化遺產「匈牙利舞蹈屋」表演	音樂、舞蹈、捐贈視聽資料
	紐西蘭出版協會	2015.2.11	2015 臺北國際書展主題館贈書活動	贈書

資料來源：國圖網站有關各項活動之報導

四、獎助外籍學人，拓展國際交流

國圖自 1989 年起，實施「外籍學人來臺研究漢學獎助」，每年提供研究補助費與來回機票，獎助國外大學教授、副教授、助理教授、博士候選人，來臺研究漢學。研究期間以三個月至一年為限，期滿需繳交研究報告。研究補助費依申請者職級，教授每月新臺幣六萬元，副教授每月五萬元，助理教授、博士候選人每月各四萬元（耿立群，2015）。

（一）國圖為學人提供之服務

國圖漢學研究中心對來臺研究學人除協助其申請簽證、租賃居所、提供研究小間、電腦網路設備及轉信等服務外，另協助聯繫國內相關研究領域之學者，俾其順利在臺從事漢學研究，在短期間內有最大的收穫。國圖不定期為來臺研究學人舉辦「寰宇漢學講座」，以加強與本地學者的互動，促進國際學術交流。此外，為便於海外學人更加了解臺灣的風土人情、社會習俗等本土文化，每年例行舉辦來臺學人文化參觀和節慶餐會活動（耿立群，2015）。

（二）加強學友之連繫與交流

為促進臺灣與國際學術文化更進一步的交流，並協助中心推廣海外漢學，國圖特於 2011 年為本中心歷年獎助過的訪問學人規劃成立「世界漢學學友會」（CCS Scholars Worldwide），於 Facebook 成立社群網站。目前有來自世界各地 170 餘位歷年的訪問學人加入，該平臺凝聚學人們對臺灣的向心力，作為學友們交誼聯絡的平臺。同時在《漢學研究通訊》增闢世界漢學學友會訊息的報導，分歐洲、美洲和亞太區域，逐期報導各學友近期學術活動和出版訊息，如參加研討會、演講、發表論文、獲獎及出版新書等，藉此提升學術傳播的量能，並增強學友對臺灣和漢學中心的向心力（耿立群，2015）。

（三）歷年學人概況

截至 2016 年底為止，經審查通過者有美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、德國、法國、英國、比利時、荷蘭、瑞士、奧地利、丹麥、瑞典、芬蘭、義大利、西班牙、葡萄牙、捷克、波蘭、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、拉脫維亞、愛沙尼亞、立陶宛、南斯拉夫、斯洛維尼亞、斯洛伐克、俄羅斯、土耳其、以色列、印度、日本、韓國、蒙古、馬來西亞、印尼、新加坡、越南、菲律賓、泰國、智利、挪威等 43 國 432 餘人，各國人數見表 10（耿立群，2015）。

1. 學人國別

表 10 顯示歷來來臺研究漢學的外籍學人以美國籍 99 人最多、其次為韓國 40 人、德國 27 人、日本 26 人、義大利 22 人、加拿大 20 人、法國 20 人、俄羅斯 19 人、澳大利亞 16 人、英國 14 人、以色列 12 人、越南 11 人，以及新加坡 10 人。10 人以下之國家請見表 10。從不同時期來看，1989-1994 年期間，人數最多的前五個國家為美國（30 人）、韓國（10 人）、義大利（7 人）、德國（6 人）和法國（6 人）；1995-2005 期間，人數最多的前五個國家為，美國（20 人）、韓國（15 人）、日本（11 人）、俄羅斯（10 人）、德國（7 人）和法國（7 人）；2006-2016 期間，人數最多的前五個國家為，美國（49 人）、韓國（15 人）、德國（14 人）、加拿大（13 人）、義大利（11 人）（國家圖書館漢學研究中心，2017a）。

表 10

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」各國學人人數一覽表（1989-2016 年）

國籍	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計（1989-2016）
美國	30	20	49	99
韓國	10	15	15	40
德國	6	7	14	27
日本	5	11	10	26
義大利	7	4	11	22
加拿大	1	6	13	20
法國	6	7	7	20
俄羅斯	4	10	5	19
澳大利亞	4	5	7	16
英國	0	4	10	14
以色列	1	3	8	12
越南	1	5	5	11
新加坡	0	2	8	10
馬來西亞	0	1	7	8
捷克	0	3	5	8
荷蘭	0	7	0	7
丹麥	3	1	2	6
波蘭	0	2	4	6
斯洛維尼亞共和國	1	1	3	5
瑞士	1	1	3	5
瑞典	0	1	4	5
芬蘭	1	0	3	4

（續下頁）

表 10 (續)

國籍	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
紐西蘭	0	0	4	4
斯洛伐克	0	3	1	4
土耳其	0	1	2	3
比利時	0	2	1	3
匈牙利	0	3	0	3
印度	0	1	2	3
西班牙	0	2	1	3
奧地利	0	1	2	3
拉脫維亞	0	2	0	2
蒙古	0	0	2	2
羅馬尼亞	0	1	1	2
立陶宛	0	0	1	1
印尼	0	0	1	1
保加利亞	0	0	1	1
南斯拉夫共和國	1	0	0	1
挪威	0	0	1	1
泰國	0	0	1	1
智利	0	0	1	1
菲律賓	0	0	1	1
愛沙尼亞	0	0	1	1
葡萄牙	0	1	0	1
總計	82	133	217	432

資料來源：國家圖書館漢學研究中心 (2017a)。

2. 學人職級

表 11 顯示來臺研究漢學的外籍學人之職級以博士候選人最多,計有 185 人;其次為助理教授 (88 人)、教授 (86 人)、副教授 (68 人),此三類學人的人數差距不顯著。除此之外,另有研究員 3 人、副研究員 1 人及講師 1 人。由於臺灣的研究環境開放自由,獲取資料方便,不若對岸有層層限制;加上生活便利、社會安全、飲食多元、人民友善,很多長期投入漢學研究的學人都會持續申請來臺研究 (國家圖書館漢學研究中心, 2017b)。

表 11

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」各國學人職稱及人數一覽表 (截至 2016 年底)

職級	教授	副教授	助理教授	博士候選人	研究員	副研究員	講師	合計
人數	86	68	88	185	3	1	1	432

資料來源：國家圖書館漢學研究中心 (2017b)。

3. 學人研究主題

國圖獎助之外籍學人來臺研究，其研究主題以漢學範圍為限。本文利用科技部的人社學門分類，從表 12 可知，歷年來的學人，其研究主題以文學和歷史學最多，各有 116 人，其次為哲學 42 人、人類學及族群研究 38 人、政治學 33 人、社會學 24 人（國家圖書館漢學研究中心，2017c）。

表 12

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」學人研究主題一覽表 (1989-2016)

學門架構	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
人類學及族群研究	5	16	17	38
文化研究	1	2	4	7
文學	29	38	49	116
宗教研究	0	1	0	1
法律學	0	2	1	3
社會學	2	4	18	24
政治學	2	9	22	33
哲學	7	15	20	42
教育學	0	1	6	7
傳播學	0	0	5	5
經濟學	1	4	5	10
語言學	3	2	7	12
歷史學	26	33	57	116
藝術學	6	6	5	17
體育學	0	0	1	1
合計	82	133	217	432

資料來源：國家圖書館漢學研究中心（2017c）。

本文將各國學人來臺研究較熱門的文學、歷史學、哲學、人類學及族群研究、政治學、社會學等學門，進一步依學術領域細分，希望能更完整了解外國漢學研究人員對臺灣研究資源的需求範疇。從表 13 可發現來臺研究文學的 116 位學人，興趣領域非常多元，幾乎涵蓋文學的各個層面，如依人數多寡排列，研究「詩」的學者較多，有 12 人，其次為文學與文化（11 人）、臺灣文學（10 人）、小說（9 人）、戲劇（9 人）、文學史（8 人）、圖書文獻學（7 人）、經典譯注（7 人）、俗文學（6 人）、經學（6 人）、文學理論與批評（5 人）、中國神話學（4 人）、域外漢學（4 人）、學術思想（4 人）、文學與文化理論（3 人）、制度史及文化史（3 人）、散文（3 人）、中國現代文學（1 人）、文學總論（1 人）、散曲（1 人）、語言文字學（1 人）、其他（1 人）（國家圖書館漢學研究中心，2017c）。

表 13

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」文學學門學人研究主題一覽表

文學分類	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
小說	3	2	4	9
中國神話學	0	2	2	4
中國現代文學	0	1	0	1
文學史	3	3	2	8
文學理論與批評	1	0	4	5
文學與文化	2	3	6	11
文學與文化理論	1	1	1	3
文學總論	0	0	1	1
制度史及文化史	0	3	0	3
圖書文獻學	2	4	1	7
俗文學	2	2	2	6
域外漢學	0	2	2	4
散文	0	1	2	3
散曲	0	1	0	1
經典譯注	2	1	4	7
經學	2	3	1	6
詩	5	6	1	12
臺灣文學	4	1	5	10
語言文字學	0	0	1	1
學術思想	0	0	4	4
戲劇	1	2	6	9
其他	1	0	0	1
合計	29	38	49	116

資料來源：國家圖書館漢學研究中心 (2017c)。

24 位學人對於社會學的研究領域，大部分集中於「性別研究」(12 人)和「社會變遷與發展」(8 人)；而社會問題與社會控制、社會組織與階層、社會福利、科技與社會等領域，則各有 1 人，參見表 14 (國家圖書館漢學研究中心，2017c)。

表 14

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」學人研究社會學主題一覽表

社會學分類	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
性別研究	2	2	8	12
社會問題與社會控制	0	0	1	1
社會組織與階層	0	0	1	1
社會福利	0	0	1	1
社會變遷與發展	0	2	6	8
科技與社會	0	0	1	1
合計	2	4	18	24

資料來源：國家圖書館漢學研究中心（2017c）。

33 位學人來臺研究政治，其研究主題非常集中於「國際關係」，有 17 人，其次為政治理論（5 人）、公共行政（3 人）、兩岸關係（3 人）、中國大陸政治學（2 人）、臺灣政治學（2 人）、比較政治（1 人）參見表 15（國家圖書館漢學研究中心，2017c 年 3 月 9 日）。

表 15

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」學人研究政治學主題一覽表

政治學分類	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
公共行政	0	0	3	3
比較政治	1	0	0	1
兩岸關係	0	0	3	3
政治理論	1	1	3	5
國際關係	0	6	11	17
中國大陸政治學	0	1	1	2
臺灣政治學	0	1	1	2
合計	2	9	22	33

資料來源：國家圖書館漢學研究中心（2017c）。

在哲學領域，42 位學人的研究領域以佛教（12 人）最多，其次為道教（9 人）、中國哲學史（6 人），其他領域則僅有 3 人或 2 人或 1 人參見表 16（國家圖書館漢學研究中心，2017c）。

表 16

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」學人研究哲學主題一覽表

哲學分類	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
中國哲學史	2	4	0	6
文化哲學	1	0	1	2
比較哲學	1	0	0	1
佛教	0	4	8	12
宗教藝術	0	0	1	1
知識論	0	1	0	1
社會政治哲學	0	3	0	3
美學	0	0	1	1
倫理學或道德哲學	1	0	1	2
哲學總論	0	1	1	2
理則學 (邏輯)	0	0	2	2
道教	2	2	5	9
合計	7	15	20	42

資料來源：國家圖書館漢學研究中心 (2017c)。

116 位學人來臺研究歷史，最常見的主題領域依序是中國現代史 (28 人)、清代史 (20 人)、臺灣史 (15 人)、宋代史 (13 人)、中國史 (11 人)、明代史 (6 人)；另外，中國史學 (4 人)、區域史 (4 人)、歷史學 (3 人)、漢代史 (3 人)、元代史 (2 人)、周代史 (2 人)、明清史 (2 人)、唐代史 (2 人)、隋唐史 (1 人) 參見表 17 (國家圖書館漢學研究中心，2017c)。

表 17

歷年「外籍學人來臺研究漢學獎助」學人研究歷史學主題一覽表 (1989-2016)

歷史學分類	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
中國史學	1	0	3	4
中國史	6	1	4	11
歷史學	2	0	1	3
中國現代史	2	9	17	28
元代史	0	0	2	2
宋代史	4	3	6	13
周代史	0	2	0	2
明代史	3	1	2	6
明清史	1	0	1	2
唐代史	0	1	1	2
區域史	0	2	2	4
清代史	6	4	10	20
隋唐史	0	0	1	1

(續下頁)

表 17 (續)

歷史學分類	1989-1994	1995-2005	2006-2016	總計 (1989-2016)
漢代史	0	3	0	3
臺灣史	1	7	7	15
合計	26	33	57	116

資料來源：國家圖書館漢學研究中心（2017c）。

因為該獎助案對於推廣國際學術交流的成效良好，自 2010 年開始國圖接受外交部委辦「臺灣獎助金」相關事宜。兩獎助案的申請日期、申請流程及獎助性質略有不同，皆歡迎人文及社會領域的外籍學者（包括教授、副教授、助理教授乃至博士候選人）提出申請，來臺進行三個月至一年的研究（耿立群，2015）。

五、結語

（一）國際合作面對的挑戰及問題

國際交流與合作貴在以誠相待，在良好的協調與溝通之下，達到互惠的結果，並創造雙贏。此外，合作關係的經營，必須持續付出心力，建立共同的願景及目標，雙方主管的支持程度和投入資源多少，以及彼此協調溝通情形，都是影響國際合作成效的重要因素。

1. 語言能力

國際交流需仰賴語言能力佳，且具國際視野的同仁。國圖因有教育人員之編制，其中十多位編輯，具國外博士學位者不在少數，學科背景除圖書資訊學領域外，亦有文學、歷史、藝術、經濟、國際關係等多元人才；因此，專業人力條件充分。然對其他圖書館而言，恐怕就沒有如此的優勢條件。

2. 文化差異

各國國情不同，對國際合作的重視程度亦有差別，而且因民族性使然，在處事效率和態度上也有極大差異。例如，處理事情的輕重緩急不同，有的慢條斯理，有的非常有效率，以 email 聯繫，有的立即回覆，有的必須等個幾天，才見回覆。有的學校極為重視，由校長出面簽署協議；有的則由圖書館館長簽署。有的則是漢學研究相關系所非常期盼合作，而學校圖書館的態度則不同。因此，與各國圖書館洽談時，必須準備不同的策略和方案因應，無法一體適用。

3. 政治立場

國家圖書館之國際交流與合作，受到國際政治情勢影響極大。舉例而言，

以國家圖書館為會員對象之國際組織或國際會議，常有受到政治因素干預而無法參加的情形；亦有在合作會議或合作協議簽署上發生國號使用之困擾，都必須盡量協調溝通，才得以順利達成合作目標。

4. 目的不同

有的在原來的合作條件之外，希望爭取國圖在人力和經費方面的支持；或是希望獲得更多的圖書資源或電子資源。此種情況通常發生在經濟狀況較不佳的國家圖書資料單位。國圖推動合作，遇此情形，都盡可能把握原則，以免惡例一開，後患無窮。

5. 經費問題

圖書交換，通常是有來有往，但有些合作單位因經費縮減，而提出解除合作關係；有的雖未終止合作關係，但只收贈國圖寄送書刊，並未持續履行合作義務。國圖通常視狀況決定是否持續寄贈。

6. 成本效益

國際交流與合作所投入的人力和經費，是否能夠獲得相等的回饋，不能以目前的付出及回收情形來看。例如上傳中文書目至 OCLC，國圖必須付一筆為數不少的費用，圖資界前輩頗有人不以為然，然其在協助國外圖書館選購臺灣出版圖書、進行中文書編目，以及學術研究之參考等方面所發揮的長久影響，是無法估算的。

(二) 國際交流與合作的成果與意義

國圖多年來在專責單位和專業人才的努力下，每個階段都有不同的推動重點，也都獲致相當好的成果，並受到外界的肯定。相較於很多單位在合作協議簽署完成後，並無持續的交流活動，或是蜻蜓點水、曇花一現，未能持續經營，應是有其人才、經費、政策等限制因素。

1. 在學術交流上的意義

國圖設置臺灣漢學資源中心的據點已有 23 處，其中，日本東京大學、京都大學、英國牛津大學、馬來西亞馬來亞大學、韓國首爾大學、延世大學、加拿大多倫多大學、美國西雅圖華盛頓大學、澳洲國立大學、荷蘭萊頓大學、比利時根特大學等皆是世界知名的頂尖大學，極具指標意義；除增加臺灣的能見度，亦為臺灣的漢學研究建構一個良好的國際交流平臺。

2. 在和文外交上的意義

我國外交日顯困難的情況，國圖得以運用學術交流，突破外交困境，是非常難能可貴的。其意義乃是彰顯臺灣在中華文化保存和發揚上積累的軟實力、

過去經濟發展所厚實的研究成果，以及現今自由民主社會的成就，得以在全球持續產生影響。

3. 在拓展國際關係上的意義

除了設立臺灣漢學資源中心，國圖在拓展其他學術機構及國家圖書館、公共圖書館的合作關係上，也有大幅成長，例如，在中文古籍聯合目錄的合作上，近年合作單位的數量和重要性，均有大幅提高。

4. 在擴展國際視野，迎合國際潮流上的意義

由於臺灣漢學資源中心的設立，以及臺灣漢學講座和古籍文獻展覽的辦理，國圖同仁出國機會較多，也儘可能安排參訪，俾能順便了解各國圖書館的發展，而吸收先進圖書的創新經驗，對於國圖同仁專業知能的提升，以及國圖服務和管理的精進大有助益。

5. 在彰顯圖書館重要性上的意義

圖書館的角色和定位，須視其所在國家發展和社會環境而不同。圖書館除了在提供其服務對象所需資料和服務上，滿足民眾學習、工作、成長的需求，而對社會產生的影響外；亦能對於國家的對外關係，做出貢獻，彰顯圖書館角色的重要性。

6. 在形成良好國際關係網絡上的意義

過去國圖獎助的外籍學人藉由學友會的成立，已形成很好的學友網絡，不僅是國圖拓展國際合作很好的後盾，亦是永久支持臺灣的友好力量。以臺灣漢學資源中心的設立，很多是透過過去獎助學人的居間牽線，才得以順利推展。

7. 在行銷臺灣出版和學術軟實力上的意義

國圖透過圖書交換贈送和臺灣漢學資源中心藏書的提供，持續將臺灣優質出版品和研究成果，傳布至世界各國；此外，上傳臺灣出版圖書資料之書目至全球平臺，增加曝光率和利用率，對行銷臺灣出版品和經驗，有其重要意義。

參考文獻

Library of Congress (2016)。關於世界數字圖書館：背景。檢自<https://www.wdl.org/zh/background/>

OCLC (2015年4月14日)。OCLC Online Computer Library Center, Inc. 和National Central Library [國家圖書館]關於參與虛擬國際規範文檔(VIAF)之協定。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。

- OCLC (2017)。VIAF歷史。檢自<http://www.oclc.org/zh-Hans/viaf/history.html>
- 汪瑜菁 (2014)。參加2014年亞洲研究學會年會書展報告(公務出國報告資訊網 C10303773)。檢自http://report.nat.gov.tw/ReportFront/report_detail.jsp?sysId=C10303773
- 汪雁秋 (1995年12月)。國立中央圖書館出版品國際交換處。檢自<http://terms.naer.edu.tw/detail/1681269/>
- 宋美珍、張瀚云、張圍東、黃文德 (2013)。與知識為友·與世界圖書館共舞：國家圖書館建館80周年系列特展之策畫與迴響。《國家圖書館館訊》，102(4)，43-47。
- 李宜容 (2017)。國圖與中國大陸國家圖書館、南京大學、復旦大學及日本國會圖書館合作方式。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 技術服務小百科 (2015年1月14日)。檢自<http://techserviceslibrary.blogspot.tw/search?q=OCLC>
- 阮靜玲 (2016年2月4日)。中文古籍聯合目錄合作館書目處理情形。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 呂姿玲 (2016a年1月4日)。國際合作數位化評估報告。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 呂姿玲 (2016b年11月3日)。國家圖書館國際合作數位化作業原則。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 周欣平 (2014年11月21日)。美國柏克萊加州大學東亞圖書館中文古籍善本文獻的整理與研究。檢自<https://site.douban.com/246371/widget/notes/17701474/note/455461072/>
- 耿立群 (2015)。國家圖書館推展國際漢學合作與交流。在國家圖書館(編)，*中華民國一〇三年圖書館年鑑*(頁41-52)。臺北市：國家圖書館。
- 許靜芬 (2015)。從資源建置及交流觀點探討中文人名權威紀錄消歧議題。《國家圖書館館刊》，104(1)，67-88。
- 許靜芬 (2016年11月23日)。兩岸中文名稱權威合作簡介。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 陳麗君、曾堃賢 (2014年11月)。聯展·論壇·標竿學習—兩岸公共圖書館開啟專業交流，《國家圖書館館訊》，103(4)，1-5。
- 國家圖書館 (2006年8月27日)。中華民國國家圖書館與蒙古國國家圖書館合作協議。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館 (2008年12月7日)。中華民國國家圖書館與胡志明市科學圖書館合作協議。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。

- 國家圖書館（2009a年 3 月 20 日）。*中華民國國家圖書館與拉脫維亞國家圖書館合作協議*。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館（2009b年 5 月 13 日）。*中華民國國家圖書館與香港大學圖書館合作協議*。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館（2010a年 1 月 25 日）。國家圖書館法國文豪知識饗宴。檢自<http://www.ncl.edu.tw/ct.asp?xItem=11030&ctNode=900&mp=2>
- 國家圖書館（2010b年 12 月 6 日）。*中華民國國家圖書館與俄羅斯聯邦國家預算機構「俄羅斯國家圖書館」合作協議*。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館（2011a年 8 月 31 日）。天涯若比鄰—國家圖書館贈書俄羅斯國家兒童圖書館。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_237_1156.html
- 國家圖書館（2011b年 10 月 25 日）。「2011 年國際圖書館專業館員研習班：漢學研究資源及服務」圓滿落幕。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_237_1197.html
- 國家圖書館（2011c年 11 月 1 日）。國家圖書館與教廷宗座傳信大學達成中文編目訓練合作案。檢自http://catweb.ncl.edu.tw/portal_b1_page.php?button_num=b1&cnt_id=334&order_field=&order_type=&search_field=&search_word=&search_field2=&search_word2=&search_field3=&search_word3=&bool1=&bool2=&search_type=1&up_page=11
- 國家圖書館（2011d年 12 月 6 日）。*中華民國國家圖書館與國立俄羅斯圖書館合作協議*。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館（2013a）。*2013 年國際圖書館專業館員研習班：特藏文獻及檔案維護與創新*。臺北市：國家圖書館。
- 國家圖書館（2013b年 6 月 18 日）。*國家圖書館提供蒙古國家圖書館研究員 Battogtokh Otgontuya 來館研習古籍保存與修復*（公文書）。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館（2013c年 10 月）。宋代名家蘇東坡饗宴—本館在美國三大城市舉辦「千古風流人物：蘇東坡」古籍文獻展與講座。檢自http://ccs.ncl.edu.tw/ccs_detail.aspx?sn=145
- 國家圖書館（2014a年 8 月 21 日）。與法國國家圖書館中文古籍合作編目及巴黎資料採訪。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_3016.html
- 國家圖書館（2014b年 10 月 13 日）。首屆玄覽論壇在南京召開海峽兩岸學者專家共同探討中華傳統文化的價值追求。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_2986.html
- 國家圖書館（2015a）。與加拿大多倫多大學圖書館合作古籍文獻數位化。在國家圖書館（編），*國家圖書館年報 2014*（頁 11）。臺北市：國家圖書館。
- 國家圖書館（2015b）。*鑑藏—兩岸古籍整理與維護研討會論文集*。臺北市：國家圖書館。

- 國家圖書館 (2015c年 12 月 20 日)。深化兩國國家圖書館交流的開端—馬來西亞國家圖書館 2 名館員至國家圖書館交流研習。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_6493.html
- 國家圖書館 (2016a)。中文書目國際化, 原始編目貢獻全球第二。在國家圖書館 (編), *國家圖書館年報 2015* (頁 29)。臺北市: 國家圖書館。
- 國家圖書館 (2016b)。玄覽論壇, 再促兩岸公圖交流。在國家圖書館 (編), *國家圖書館年報 2015* (頁 63)。臺北市: 國家圖書館。
- 國家圖書館 (2016c)。參與大英圖書館合作國際敦煌項目。在國家圖書館 (編), *國家圖書館年報 2015* (頁 15)。臺北市: 國家圖書館。
- 國家圖書館 (2016d)。臺灣記憶。檢自http://memory.ncl.edu.tw/tm_cgi/hypage.cgi?HYPAGE=about_tm.hpg
- 國家圖書館 (2016e)。與法國國家圖書館合作古籍文獻數位化。在國家圖書館 (編), *國家圖書館年報 2015* (頁 14)。臺北市: 國家圖書館。
- 國家圖書館 (2016f)。「文明之印記」古籍文獻展。在國家圖書館 (編), *國家圖書館年報 2015* (頁 21)。臺北市: 國家圖書館。
- 國家圖書館 (2016g年 2 月 17 日)。匈牙利國圖館長Dr. László Tüske到國圖參訪與演講獲得滿堂彩。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_6486.html
- 國家圖書館 (2016h年 5 月 6 日)。中華民國國家圖書館與波蘭國家圖書館合作協議。未出版之內部文件資料, 國家圖書館, 臺北市。
- 國家圖書館 (2016i年 6 月 8 日)。拉脫維亞國家圖書館館長Mr. Andris Vilks分享有「光之堡」之稱的新館綠建築特色。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_6750.html
- 國家圖書館 (2016j年 8 月 19 日)。重現臺灣記憶老照片, 國家圖書館與美國加州柏克萊大學攜手合作。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_6875.html
- 國家圖書館 (2016k年 8 月 26 日)。海峽兩岸文化交流的品牌-第三屆玄覽論壇盛大開幕。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_6885.html
- 國家圖書館 (2016l年 8 月 29 日)。臺灣漢學遠征俄羅斯—國家圖書館、漢學研究中心參加第 21 屆歐洲漢學學會雙年會。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_6889.html
- 國家圖書館 (2016m年 9 月 22 日)。中華民國國家圖書館與韓國延世大學圖書館合作備忘錄。未出版之內部文件資料, 國家圖書館, 臺北市。
- 國家圖書館 (2016n年 10 月 16 日)。臺灣文化外交再下一城, 國圖傳統經典傳誦東歐—「文明的印記: 圖書的奇幻旅程」古籍文獻展覽於匈牙利國家圖書館舉行。檢自http://www.ncl.edu.tw/information_236_6977.html

- 國家圖書館 (2016o年 12 月 6 日)。中華民國國家圖書館與韓國國會圖書館合作協議。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館 (2017a)。中文古籍書目資料庫「古籍聯合目錄資料庫合作建置研討會」會議簡介。檢自<http://rbook2.ncl.edu.tw/Search/Meeting/2>
- 國家圖書館 (2017b)。臺灣博碩士論文知識加值系統。檢自http://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/g32/gswweb.cgi/ccd=rvVjew/newsresult?search=1&q0=id=%22108%22&qf0=_hist_#result
- 國家圖書館 (2017c年 1 月 28 日)。臺灣漢學資源中心服務項目總簡介。檢自<http://trccs.ncl.edu.tw/about.aspx>
- 國家圖書館 (2017d年 1 月 28 日)。臺灣漢學資源中心服務項目。檢自<http://trccs.ncl.edu.tw/sl.aspx>
- 國家圖書館 (2017e年 2 月 18 日)。書目中心中文權威資料上傳VIAF統計。未出版之內部文件資料，國家圖書館。
- 國家圖書館特藏文獻組 (2016 年 11 月 22 日)。105 年國家圖書館特藏文獻組工作績效報告。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館國際合作組 (2016 年 12 月 7 日)。105 年國家圖書館國際合作組工作績效報告。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館漢學研究中心 (2009)。國外圖書館專業館員工作坊「漢學研究文獻運用級服務」研習手冊。臺北市：國家圖書館。
- 國家圖書館漢學研究中心 (2017a年 3 月 9 日)。漢學研究中心學人國別統計。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館漢學研究中心 (2017b年 3 月 9 日)。漢學研究中心學人職級統計。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 國家圖書館漢學研究中心 (2017c年 3 月 9 日)。漢學研究中心學人研究題目分類統計。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 黃文德、阮靜玲 (2012)。臺灣書院「博雅—閱讀古人生活美學古籍文獻展」紀要。全國新書資訊月刊，162，9-12。
- 曾淑賢 (主編) (2013)。國家圖書館。臺北市：五南、中華民國圖書館學會。
- 曾淑賢、俞小明 (2013)。參加「海峽兩岸玄覽堂珍籍合璧展」暨北京、南京兩地圖書館參訪報告書。檢自<http://nclfile.ncl.edu.tw/nclhistory/public/Data/32513575571.pdf>
- 曾淑賢、俞小明、高鵬、陳麗君、曾堃賢 (2014)。參加「兩岸公共圖書館事業發展聯展與論壇」出國報告。檢自<http://nclfile.ncl.edu.tw/nclhistory/public/Data/5151685071.pdf>

- 維基百科 (2017)。聯機計算機圖書館中心。檢自<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E8%81%94%E6%9C%BA%E8%AE%A1%E7%AE%97%E6%9C%BA%E5%9B%BE%E4%B9%A6%E9%A6%86%E4%B8%AD%E5%BF%83>
- 鄭秀梅 (2016 年 12 月 26 日)。有關國圖圖書交換之資料類型。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 鄭秀梅 (2017a)。國家圖書館一次性國際專案贈書。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 鄭秀梅 (2017b)。國家圖書館長期性國際專案贈書。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 鄭基田 (2016 年 12 月 30 日)。兩國國家圖書館交流的開始—斯里蘭卡國家圖書館館員首次至國家圖書館交流研習。未出版之內部文件資料，國家圖書館，臺北市。
- 顧敏 (2009)。國家圖書館漢學研究與國際交流合作之展望。在國家圖書館 (編)，*國外圖書館專業館員工作坊* (頁 2-1 至 2-20)。臺北市：國家圖書館。
- Huang, C. & Lor, P. J. (2011). International activities and relations of national libraries: Report on an exploratory. *Alexandria*, 22(2/3), 1-12.
- Library and Archives Canada (2016a, December 8). Library and archives Canada 2016–2019 three-year plan. Retrieved from http://www.bac-lac.gc.ca/eng/about-us/three-year-plan/Documents/LAC_2016-2019_Three-YearPlan.pdf
- Library and Archives Canada (2016b, December 8). Library and archives Canada: International relations strategy 2016-2019. Retrieved from <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/about-us/publications/Documents/international-relations-strategy-2016.pd>
- National Central Library (2005, March 9). *The cooperative agreement between the National Central Library and the Library of Congress; Agreement: To amend the cooperative agreement between the National Central Library and the Library of Congress*. 2007.11.28. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2008, July 30). *World Digital Library contributor agreement*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2010, January 5). *Cooperative agreement (University of Washington Library)*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2011, July 20). *Cooperative agreement (University of California-Berkeley, East Asian Library)*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.

- National Central Library (2012a). *Agreement for academic cooperation between University of Toronto Libraries and National Central Library, ROC*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2012b). *Memorandum of cooperation on the database of the union catalog of Chinese rare books between National Central Library and Bavarian State Library*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2014a). *Cooperation agreement between the National Central Library of the Republic of China and the National Library of Malaysia*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2014b). *Memorandum of Understanding on TRCCS between National Central Library and Bavarian State Library*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2015). *Cooperation agreement between the National Szechenyi Library of Hungary and the National Central Library of the Republic of China*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.
- National Central Library (2017). *Non-Exclusive Digitization and Delivery Agreement*. Unpublished manuscript, National Central Library, Taipei.

